

## VARIACIONES SOBRE EL TEMA DE MARCO MIRANDA

### El Ejército es el Stradivarius de la lealtad

Ayer hizo su anunciada pregunta acerca de los "excesos" cometidos por la fuerza pública en la represión de la revolución asturiana el señor Marco Miranda. Tuvo el éxito que era de esperar y la repulsa de la mayoría de la Cámara, incluso sectores afines al orador, subrayó la desdichada intervención del diputado valenciano.

¡Excesos de la fuerza pública! Los hubo, indudablemente. Pero fueron excesos que escaparon a la pupila investigadora del orador. Fueron excesos en el cumplimiento del deber, excesos de heroísmo y abnegación, excesos de lealtad, excesos de espíritu de sacrificio... Excesos incomprensibles para hombres como el señor Marco Miranda, envenenados de materialismo para los que los valores espirituales no cuentan.

El Ejército, a pesar de la obra destructora de Azaña, a pesar de las campañas disolventes que venían quebrando su moral y desmoronando el magnífico edificio cimentado sobre la base firme de las ordenanzas de Carlos III, ha respondido, llegada la ocasión, de acuerdo con su tradición glo-

riosa. Y es que lo que es bueno, es bueno y da siempre en el momento propicio muestras de su bondad. Un violín Stradivarius, aunque roto, maltratado por el tiempo y la incuria de los que son incapaces de apreciar su valor, partidas sus cuerdas y flojas sus clavijas, al ser pulsado por una mano experta, da un sonido bellísimo e inimitable. Porque, pase lo que pase y sea cual sea el trato que reciba, él es siempre un Stradivarius. Y el Ejército español, Stradivarius de la lealtad y salvaguarda del honor nacional, medio deshecho por las manos torpes que lo maltrataron irreverentes, ha dado cuando era preciso al ser pulsado por una mano hábil una nota hermosísima que ha conmovido con una dulce emoción de gratitud el alma española y que únicamente ha podido pasar desapercibida para oídos plebeyos hechos a la agria inarmonía del grito y la imprección revolucionaria y antipatriótica.

Si el señor Marco Miranda no ha oído, ni ha sabido emocionarse con la nota dada por el Ejército español, ¡Peor para el señor Marco Miranda!

### Estampa trágica

### LOS MUERTOS A LOS MILITARES SE HICIERON UTILIZANDO BALAS EXPLOSIVAS



El señor Marco Miranda ha tenido un mal "éxito formidable" ayer en el Parlamento. Quiso decir—no demostrar, porque no hay demostración posible ni aun siendo masón—que las tropas que entraron en Asturias para libertarla cometieron desmanes. En todo caso habría reciprocidad de acción, pero en ataques limpios donde se jugaron la vida esas tropas que días después pasearon triunfadoras entre el cálido aplauso de los pueblos, esas tropas que no tiraban con balas explosivas y que si llegaron al corazón de sus enemigos, lo hicieron con proyectiles reglamentarios, libres de odio y disparados por el corazón que iba detrás de las balas para la defensa de ESPAÑA.

Ahí tenéis, asturianos, la cara de un Regular perforado el cráneo por una bala explosiva que llegó a los sesos en esquirlas de crueldad. Al lado, a otro soldado le destruyó el corazón en cien pedacitos un proyectil que inventaron los destructores de la Humanidad, para hacer más víctimas con menos esfuerzo. Es también una fotografía obtenida por el capitán señor Loma. ¡Si el señor Loma y otros militares y paisanos hablasen, la "ovación" que ayer en el Parlamento le dieron al señor Marco Miranda tendría trascendencia internacional! ¡La que no podrá esparcir esa comisión "internacional" que salió de mala manera de Oviedo! (Foto Loma.)

### LA RECONSTRUCCION DE OVIEDO

### LOS DIPUTADOS ASTURIANOS REQUIEREN AL JEFE DEL GOBIERNO PARA QUE APRUEBE LA CONCESION DEL CREDITO

MADRID, 30.—Una cuestión que ha recobrado actualidad en la tarde de hoy es la de la situación de Asturias.

Los diputados que representan a aquella comarca y que viene dando incansables muestras de su interés por la reconstrucción de Oviedo, han requerido al jefe del Gobierno para que no se retrase más la aprobación del crédito especial acordado en Consejo de Ministros para aquella reconstrucción. El señor Lerroux ha prometido que esto se hará rápidamente. Por su parte los patronos mineros asturianos se han dirigido al poder público para que se les dé la compensación económica con cesación de los perjuicios gravísimos que han sufrido a consecuencia de los hechos revolucionarios. Los patronos están al lado del Gobierno. Manifiestan su conformidad con el acuerdo de no reanudar el trabajo en tanto que no se haya llegado a un desarme

### LABOR DE LOS DIPUTADOS ASTURIANOS

### SE INTERESAN POR LOS AUXILIOS A ASTURIAS

MADRID 30.—Los diputados asturianos han visitado esta tarde al señor Lerroux para manifestarle el disgusto por el retraso con que se llevan las medidas para formalizar la concesión de los auxilios a Asturias.

Les contestó el señor Lerroux que el crédito de los diez millones de pesetas para las atenciones más urgentes quedaría hoy mismo aprobado y que en la semana próxima presentaría a las Cortes la petición del amplio crédito definitivo, porque el Gobierno tiene ya en su poder los elementos necesarios para fijar su cuantía con un margen prudencial asignado a imprevistos.

Complemento de estas disposiciones será un decreto que crea la Junta de Reparación de Asturias y da las normas a que ha de ajustarse su actuación

total y definitivo de la zona, pero que para ellos representa la paralización de aquella industria y piden una importación de carbones exenta de derechos arancelarios, que signifique, puesta en sus manos, una compensación para las pérdidas económicas sufridas.

### Explosiones de depósitos de gasolina en La Habana

### La entidad se dedicaba a una intensa propaganda comunista

LA HABANA 30.—A consecuencia de las explosiones de los depósitos de gasolina de la Standard Oil, que contenían 657.000 litros, la Policía operó un minucioso registro en el local de la Unión de Empleados, que ha demostrado que la entidad se dedicaba a una intensa propaganda comunista. Se encontraron folletos invitando a los extranjeros a no visitar la isla por no estar sus vidas seguras. Se practicaron numerosas detenciones de extremistas. Las explosiones no causaron víctimas.

### PICOTA



Prieto reside en París en el hotel Mont Thabor, porque Prieto es un señor que no es un grano de anís. Proletario de doblé, armó una revolución y se fugó en un cajón destinado a un Parlado.

Hubo la de San Quintín en España, pero a él no le importó, pues se marchó diciéndonos: "A mi plin!" Predicando a lo Lenin, hoy vive como un Cambó.

### Disparos de Cerbatana

¡SE PIERDE UN BARCO!

—¿Pero es posible que se pierda un hombre sin dejar rastro? Prieto desapareció, pero solo como esas mujeres que los prestidigitadores meten en la cámara oscura, que desaparecen un instante a los ojos de los espectadores para reaparecer enseguida a saludar recogiendo los aplausos del público. Pero ese González Peña...

—¿Y por qué extraña usted que se haya perdido el "generalísimo"? Le voy a contar una anécdota de la que fue protagonista un gitano viejo y socarrón. Iba mi hombre de la feria de Torrijos a la de Talavera con una jaca cuatrabre y un machito burrero que eran dos joyas, pero cuya procedencia, como es tradicional en Bestias en poder de gitanos, no aparecía todo lo clara que fuera de menester. Caminaba el "calé" cantando unas "siguiriyas" por "bajines" cuando aparecieron en la carretera—¡mar tiro les den a los picos!—los tricornios de la Guardia civil: "¡A donde se va? A Talavera". "¿De donde se viene?" "De Torrijos". "¿Y esas bestias?" "Son mías". "¿Tuyas?" "¿Tendrás tu guía?" "Si señó que la tengo". Buscaba afanosamente el gitano por todos los bolsillos sin que el documento que acreditaba su propiedad apareciera y el Guardia jefe de la pareja dijo entonces con sorna: "¡Vamos! ¡a que se te ha perdido?" Y el cañi muy digno respondió: "¡Señor, se pierde un barco! ¡y no se va a poder perder un papel!"

Aplíquese usted el cuento, amigo mío. Si se pierde un barco ¿por qué no puede perderse González Peña que es más chico?

### MAS DINERO Y MENOS INVESTIGACION

Hay una escena en "El Alcalde de Zalamea" en que el hijo de Pedro Crespo responde a su padre con "un sentido común deslumbrante"—que diría Azaña—: "No déis consejos a quien ha de mantenerse en el mundo." Nos permitimos recordar esta frase sentenciosa a todos los que cultivan el novísimo deporte propio para cretinos y malvados "de la investigación en Asturias". Aquí lo que hace falta es dinero y menos comisiones investigadoras.

Desde el día 27 de noviembre recibirá el especialista,

**M. SANTOS**

en el HOTEL FAUSTINA DE GIJON (plaza de Galán y Hernández) curación por tratamientos científicos, sin operación de

**Almorranas, Varices, Ulceras**

Consulta diaria de 9 a 1 (lunes y jueves no hay consulta).

Lea usted  
**REGION**

# Santoral y cultos

**SANTOS DE HOY.**—San Eloy, obispo y confesor. El admirable confesor y santísimo obispo san Eloy nació en Catalat, aldea del Lemosín en Francia, de nobles y piadosos padres, que le cria-



ron en toda virtud. Aprendió las letras que correspondían a su edad, y nacimiento; y mostró mucho ingenio y capacidad para cuanto emprendía; por lo cual le envió su padre a Limoges y le puso bajo la enseñanza de un insigne platero y orfebre de aquella ciudad, en cuyo arte dió tales muestras de habilidad y destreza, que no tardó en sobrepasar a la de su maestro mismo. Sería de unos treinta años de edad, cuando por consejo de éste pasó a París; y como su conversación era tan honesta y agradable a todos, y tan rara su pericia en el arte, no tardó en granjearse la amistad de muchos, entre ellos de Bobbón, tesorero del rey Clotario, segundo de este nombre, para quien hizo muchas obras de valor y mérito. Descaba Clotario hacerse una silla o trono de una traza particular; y como ningún artífice alcanzase a hacerse según su idea, su tesoro le presentó a Eloy, con la esperanza de que daría con el gusto del rey. Entrególe éste una buena cantidad de oro y piedras preciosas; y Eloy hizo con esto no un trono, sino dos. Presentó uno de ellos a Clotario; y este lo halló tan ajustado a su idea, que no sabía cómo manifestar a Eloy su satisfacción. Agradecido éste y humilde, va a su casa y trae el segundo trono, igual en todo al primero; con lo cual el rey quedó tan admirado de la destreza y fidelidad de Eloy que no pudo menos de abrazarle, y desde entonces le tomó por su más íntimo privado y le puso cuarto en su mismo palacio.

San Eloy recibió las sagradas órdenes y pasó a Ruan en donde fué consagrado Obispo en 640. Favorecido de Dios con la virtud de hacer milagros y con el don de profecía, lleno de méritos, murió la muerte de los San-

tos a los setenta años de su edad y diez y nueve de su obispado.

En el día de hoy también se celebra la festividad de los Santos: Nihilus, pfta.; Castriciano, Ursicino y Agerico, Obispos; Prócuro, Ob. y m., y Mariano, mártir.

**ORACION DEL DIA.**—Oid, Señor, las súplicas que os dirigimos en la fiesta de vuestro confesor y pontífice san Eloy, y libradnos de nuestras culpas por intercesión de quien tan dignamente os sirvió. Por Jesucristo, Señor nuestro. Amén.

**SAN JULIAN DE LOS PRAEDIOS.**—Hoy principia en esta iglesia parroquial la solemne novena, que en honor de la Inmaculada Concepción celebra su Congregación de las Hijas de María.

Durante los nueve días habrá misa rezada a las siete y media, y por la tarde a las cinco y media, Exposición de Su Divina Majestad, estación, rosario, novena y bendición con el Santísimo.

El domingo, día nueve, último de la novena, a las ocho misa de comunión general, a las once la solemne con Exposición de Jesús Sacramentado, que quedará de manifiesto hasta la terminación de los cultos de la tarde, que este día serán a las cuatro y media, predicando el M. I. señor Magistral de nuestra Catedral Dr. don Benjamín Ortiz.

La función de este día será de reparación y desagravios por los sacrilegios cometidos durante los sucesos revolucionarios.

**EN LA CATEDRAL.**—(Capilla de Nuestra Señora del Rey Casto). Mañana, domingo primera de Adviento, predicará en la Misa mayor el M. I. señor Licenciado don Joaquín de Loy Mones, canónigo Arcebispo.

Solemne novena en la Iglesia de San Isidoro el Real en honor de la Excela Patrona de España organizada por la Archicofradía de Hijas de María, de Oviedo.

Comenzará el 30 de Noviembre de 1934 a las seis de la tarde.

Los sermones a cargo del R. P. Juan Echevarría, C. M.

En los ocho primeros días de la Novena habrá Misa rezada a las ocho de la mañana.

El día 7 de Diciembre, después del Ejercicio de la tarde, se impondrá la Medalla de Hijas de María a las que tengan solicitado el ingreso en la Archicofradía.

El día de la Inmaculada a las ocho, habrá Misa de Comunión general.

El día 9, a las ocho, Comunión por las difuntas.

El Excmo. señor Obispo de la Diócesis ha concedido 50 días de indulgencias por cada uno de estos actos religiosos.

# NOTAS DE SOCIEDAD

*Ilaco días encontramos a un amigo, al que hacia unos cuatro años que teníamos perdido de vista.*

*¡Qué alegría en verte! le decimos, al mismo tiempo que le abrazamos con efusión.*

*Pronto iniciamos la conversación, y, al transcurso de la misma, le preguntamos por una sacrosanta morena, estudiante de Leyes cuando nosotros, y a quien nuestro amigo requirió de amores en la época estudiantil.*

*—Pues, esa morena —dice— se casó, antes de terminar la carrera.*

*—¿Contigo?*

*—No; un bizarro militar me "desbancó". Desde entonces no la volví a ver.*

*Ahora, después de tres años, parece ser que quiere reanudar los estudios y abrir bufete de abogado.*

*A propósito de este encuentro casual, hacemos hoy el tema de rigor para "ella".*

*Elegir entre una carrera o un marido y la tranquilidad de un hogar es el gran problema que plantea nuestra época moderna a toda mujer de la nueva generación.*

*Por lo general, la mujer moderna es demasiado ambiciosa para conformarse con el mero título de*

## El Dr. Alfredo Martínez

Establece su consulta en GIL de JAZ, 3, bajo izquierda. Teléfono 1176. De 11 a 2 y de 4 a 6.

*"esposa". Necesita conocer el mundo, explorar, saber de los placeres y sinsabores que proporciona la gloria y el triunfo. Y cuando sucede así y decide emprender el difícil camino de la gloria, prefiero triunfar independientemente sin estar atada por completo a la vida doméstica.*

*Pero llega un momento en la vida en que ella misma se pregunta si realmente vale su carrera los grandes sacrificios que ha hecho para conseguir y conservarlo; si la fama compensa suficientemente la falta del calor de un hogar, del amor de un esposo y el cariño de unos hijos. Tarde o temprano su corazón de mujer anhela la paz y la dulzura que sólo pueden proporcionar las horas transcurridas al lado de seres que ríen, de seres que confían en ella, que velan por ella y que buscan en su mirada y en su sonrisa el amor y la ternura de la esposa y de la madre.*

### VIAJES

Saludamos en Oviedo al ingeniero santanderino don Bernardo Villa Alonso.

—Pasó el día de ayer en esta ciudad el doctor don Juan Alvarez Granda.

—Hemos saludado en nuestra capital al culto sacerdote don José Alvarez Uriá.

—También nos fué grato saludar al propietario don Ernesto Valle Fernández.

—Salió para Alicante el Industrial don Manuel Pérez González.

—Para Barcelona, la bella señorita Adelina Carrera García.

—Se encuentra en Oviedo la distinguida y bella señora Anita Alonso, esposa del teniente de la Benemérita, don Pedro Martínez García.

—Ha salido para Salamanca el profesor don Gregorio Vicencio Artas.

—Para Palencia, la bella señorita Faustina Campa del Valle.

—Hemos saludado en nuestra ciudad a nuestro estimado amigo don Luis G. Martínez de la Vega, director de un importante centro de enseñanza zitonés.

# Necrológicas

## Don Fernando Olavide Carrera

Hoy sábado, en la iglesia parroquial de La Manjoya, y a las diez y media de la mañana, tendrá lugar solemne funerales por el eterno descanso del alma de aquel caballero señor que se llamó don Fernando Olavide Carrera, administrador de la Fábrica de Explosivos, que murió víctima del furor revolucionario durante aquellos días de tan triste recordación para Asturias. El próximo lunes comenzarán las misas gregorianas en la capilla de la misma fábrica. Sus familiares, y también los numerosos amigos que a ellos nos uniremos, quieren rendir con esto homenaje a la memoria de quien sólo supo en vida hacer el bien.

Sirve esto para reavivar el recuerdo, jamás dormido, de don Fernando Olavide Carrera; recuerdo de su vida ejemplar y de su muerte mártir. Porque vida y muerte de don Fernando, una por la nobleza de todos sus actos y la otra por lo edificante de su sacrificio, quedarán grabadas por mucho tiempo en la mente y en el corazón astures.

En vida, como decimos, don Fernando no supo más que repartir aquella inmensa cantidad de bondad de que estaba lleno su pecho. Desde un puesto tan importante como el de administrador de la Fábrica de Explosivos de La Manjoya, teniendo que mantenerse en contacto con gentes de las más diversas clases sociales, jamás tuvo que lamentar el más leve disgusto. Desde el jefe más alto de la casa hasta el empleado el más inferior categoría, todos se sentían conquistados por la manera noble y generosa con que se producía. Era recto y justiciero; afectuoso y sencillo; cordial y siempre propicio a dar a cada cual el respeto que cada cual merecía.

Sus subalternos lo consideraban como jefe insustituible y son hoy quienes más vivamente lloran tan irreparable pérdida. Tenía un concepto del deber, muy riguroso. Predicaba con el ejemplo cumpliendo el suyo, y por ello era inflexible para hacerse cumplir a los demás, aunque lo hacía con tal espíritu de justicia que nadie supo nunca oponerle la más mínima objeción. Liebaga a tal extremo este rigor en cuanto al deber se refería, que ni la pre-

sión de sus jefes ni la súplica de sus hijos logró apartarlo de su puesto cuando permanece en él era aguardar la muerte. Opinaba que abandonar el sitio de sus obligaciones, y aceptó con la resignación propia de su carácter entero el terrible sacrificio.

Fué siempre fervoroso católico. Tenía a gala exponerlo ante aquellos que por efecto del morbo extremista pretendían ver en ello un motivo de condenación. Por esta consecuencia tan plausible fué asesinado, haciéndose acreedor al título de mártir.

Nació en Vitoria, vivía en Oviedo desde hace muchos años, y había llegado a conquistar la estimación de la sociedad ovetense, estimación que heredan sus hijos, herederos también de dos buenas cualidades que distinguían al nunca bastante bien recordado don Fernando.

Por las anormales circunstancias de la post-revolución, el traslado del cadáver al panteón familiar de Vitoria se verificó sin invitaciones para las numerosas amistades que hubieran querido acudir a hacer presente su dolor ante la magna desgracia. Esta manifestación se hará hoy en la iglesia parroquial de La Manjoya.

Con este motivo, REGION quiere reiterar el más sentido pésame a los afligidos familiares, especialmente a sus hijos, doña María de los Dolores, don Fernando y doña María; y elevamos nuestras oraciones al Señor por el alma del inolvidable don Fernando Olavide Carrera.

### LA RADIO

## Radio Asturias

E. A. J.-19 (293,5 m.)

Programa para hoy, sábado, 1.º de diciembre de 1934.

A las 14: Emisión de sobremesa. Concierto por la orquesta de la Estación: "Semiramis", obertura, Rossini; "La Calesera" (récitativo y calsera), Alonso; "La Fauvette de temple", opéreta, Massager; "Wirbeltanz", vals, M. Fresno.

A las 15: Cierre.

A las 19: Música variada.

A las 21: Cierre.

### RADIO EMISORA GIJON EAJ-34

Programas para el sábado, día primero de diciembre de 1934:

Sobremesa.—13: Apertura. "Radeztky", Strauss; "Noche en la Arabia", Arbés; "Esa no es una perdia", Zefer; "Pinta brava", Canaro.—14: Cambios de monedas extranjeras.—14.10: Cierre. Tarde.—18: Apertura. "Raza española", Aroca; "Cubanita sabrosa", Aroca; "La Condesa Maritza", Kalman.—18.15: Boletín meteorológico.—18.30: Cuentos recitales.—18.45: Música variada.—19: Cierre.

Noche.—22: Apertura. "Guitarra española", Font de Anta; "Medea", Cherubini; "Marión", Plasck.—22.15: Selección de couplets, por las principales coupletistas y tonadilleras.—22.30: Noticias de prensa.—23: Música variada.—23.30: Música de baile.—24: Cierre.

### SECRETARIADO MISIONAL DIOCESANO

## FIESTA DE SAN FRANCISCO JAVIER Y FUNERALES POR EL M. I. SEÑOR PROVISOR

El próximo lunes día 3 del corriente festividad de San Francisco Javier, Patrono de las Misiones, se celebrará en la Iglesia parroquial de San Juan a las 8 y media de la mañana la misa de comunión general a intención de las Misiones. Las demás solemnidades se celebrarán como en años anteriores por la festividad de los Santos Reyes.

Este mismo día 3 en la misma iglesia, a las 10 y media de la mañana se celebrará solemne funeral por el eterno descanso del M. I. señor don Juan Puertes, Director entusiasta de la Propagación de la Fé y que murió mártir del Sacerdocio en los tristes sucesos del pasado mes de Octubre y Asociados difuntos. Oficiará el Ilmo. señor Administrador Apostólico.

Se suplica muy encarecidamente la asistencia de los asociados a las obras misionales y fieles en general.

**JOYERIA**  
**PEDRO**  
**ALVAREZ**  
**OVIEDO**

**BUEN NEGOCIO**  
Se traspasa en Vegadeo e acreditado HOTEL "ROYALTY". Urge, por enfermedad de la dueña. Se darán facilidades en el pago. Informes en el mismo.

Evocaciones de la revolución

QUINCE DIAS DE CAUTIVERIO

II DETENIDO

Del cuartel a mi casa habrá unos treinta y cinco metros y entre combatientes y curiosos cubrían un exceso el espacio que mediaba entre los dos edificios; así que apenas hechos cargo del cuartel y sus defensores los revolucionarios y simpatizantes, dando media vuelta quedaron frente a mi casa viendo que fuese desalojada. Ya nosotros habíamos oído una voz "amiga" que desde el pico de Sotomando pedía que "salieran Candela y Leandro", comerciante éste de la misma manzana. Por eso y por los dos casos que voy a referir no eran vanos ni menos inaudados los temores que expuse en el capítulo anterior.

Cuando ya era día claro había sido observado que resguardados por el amparo del pretil del estribo del puente de la Hullera estaban varios hombres. Observamos también que uno de ellos apuntaba con un arma larga hacia nosotros por lo que nos retiramos de la galería oyéndose seguidamente un disparo. Poco más tarde pasaron el puente de la Hullera tres camisas rojas con arrias cortas. A la salida del puente pararon a mirarnos y uno de ellos se puso de rodillas disparándonos dos tiros. Nosotros ya nos habíamos resguardado.

Como nosotros seguíamos en la parte posterior de la casa no oímos la intimación de los revolucionarios, enterándonos por la casavecina del bajo, que, apresuradamente, subió a comunicarnos la orden, temerosa, tal vez, de que los revolucionarios cometieran algún desafuero contra el inmueble. Bajamos y apenas asomamos a la calle hubimos de retroceder rápidamente al vernos encañonados por varias escopetas manejadas por individuos desconocidos que amenazaban entre denuestos y blasfemias. Nos llaman de nuevo y yo pido la intervención de alguna persona conocida. Salimos al amparo de dos camisas rojas los cuales consiguieron imponerse reclamando orden y disciplina y me ordenaron acompañar a la llamada Casa del Pueblo que efectuó no sin sufrir algunas humillaciones: Unos, quién sabe si descendientes de aquellos antiguos de la rueda que andaban por Asturias, pretendían arrancarme las barbas; otros señalarme la cara y no faltó quien intentase hacerme alguna cala, como melón dudoso. Esto me lo han dicho; yo no lo he visto. Mis brazos se movían instintivamente contra la voluntad de los agresores y gracias a la protección de los defensores de los cuales tengo que estar agradecido, singularmente de uno, pues el otro, después que salimos del peligro, en un acto de arrogante autoridad, rebatándome el sombrero que estaba puesto me ordenó levantar el brazo, añadiendo "más" con una blasfemia. El otro camarada, cambio, me dijo que no era necesario ese sacrificio, bajando por esa razón el brazo. Fui conducido, pues a la Casa del Pueblo, quedo encerrado en la sala de la biblioteca que tiene tres balcones a la carretera.

En el camino, no obstante lo avanzado de la situación, no he dejado de observar que ningún detalle se notaba en los edificios donde estaban los comercios de don Emilio Escandón y de don José Velasco. Esta observación y la disciplina observada por los revolucionarios al prenderme, me hizo pensar que, así como fueron respetadas las haciendas, lo serán también las vidas. Con tales suposiciones se apoderó de mí el optimismo y se dispuso el temor del que pudieran sufrir mi familia y mis amigos de iniciarse una era de persecución contra la vida y contra la propiedad.

En tales reflexiones estaba cuando hizo su entrada, una hora después de la mía, mi amigo don José Velasco Casanueva. Cuando se retiraron los que le condujeron a la prisión le pregunté la causa de su detención contestándome que la ignoraba: Que estando con su familia refugiado en la bohardilla con las puertas del comercio cerradas fueron aquellas abiertas por los revolucionarios, que subieron a buscarle a dicha dependencia alta.

Yo poco ocurrente y el señor Velasco impresionado por su detención, apenas cambiamos palabras, empleando ambos el tiempo en recorrer, silenciosos la estancia. El primer centinela que hizo la guardia, tres horas, debe de ser exacto cumplidor de su deber. Se colocó enfrente al balcón central del edificio con el arma (una escopeta de dos cañones) preparada y cada vez que yo miraba hacia la carretera la elevaba a la posición de "apuntar". Los demás centinelas no llevaban su cumplimiento hasta esos límites. Sólo uno de los tres guardias rojos, aquellos que cité cuando disparó uno desde el puente de la Hullera, me saludó también con su gran pistola.

Ello me impidió que consintieran llevar la comida al señor Velasco, aunque a a mis familiares les hayan dicho que yo no necesitaba comer porque ya había comido bastante bien. No hemos, pues, de escatimarles nuestro agradecimiento. A las siete y media de la tarde, ya anochecido, nos sacaron de la Casa del Pueblo conduciéndonos al cuartón municipal varios jóvenes armados. A la voz siempre estentórea de "¡Salud, camaradas!" de nuestra escolta, nos dejaban el paso libre las diferentes guardias que había en tan corto camino.

Perdonen los que después fueron nuestros compañeros de prisión que diga que nos hemos alegrado de encontrarlos allí; no por su mal, claro está, sino por nuestro bien, ya que nuestro ánimo reaccionó notablemente. ¿Será cierto aquel refrán, vulgar y egoísta, "mal de muchos, consuelo de tontos"? No. Lo que ocurre es que el espíritu precisa del apoyo, del consejo, de la ayuda de los demás para evitar el abatimiento. Los amigos que encontramos en el cuartón municipal eran don Julio García Argüelles, arcipreste de Langreo y párroco de San Martín; don Jesús Villamil, capellán del colegio de San José; don Justo Rodríguez, capataz de la mina Santa Bárbara; don Joaquín García Álvarez, comerciante; don David Bárcena, maquinista de la mina Santa Bárbara; don Severo Rodríguez, de la de El Pontón y don Germán Palacio, electricista de los talleres de La Felguera. Estos dos últimos fueron puestos en libertad el sábado, día 6, así como el viernes lo había sido don José Palacio, jefe de talleres de Santa Bárbara, que también había sido detenido.

De los amigos que encontramos en el "cuartón" obtuvimos algunas noticias bastante confusas: Que en el cuartel había un guardia muerto y otro gravemente herido; que otro guardia había sido herido en el puente durante una salida que hicieron para proteger el polvorín del Sotón, en cuyo recorrido había sido muerto otro guardia; que había dos o tres muertos de los que atacaron al cuartel; que había sido muerto por los revoltosos el octogenario don Nicolás García, sin motivo alguno y, por último, que había sido vilmente asesinado el maestro de las escuelas de Sotondio, don Teófilo Rodríguez. Todas estas noticias eran suficientes para acongojar el ánimo del más preocupado pero para el que de tan cerca, como yo, oyo las explosiones de las bombas y el crepitar de las armas y sintió la trepidación de los edificios por los efectos de la dinamita, no pudo parecerle excesivo, aunque sí harto sensible, el número de víctimas de tan tenaz como feroz lucha.

El calabozo o cuartón no tiene más luz que la del montante de la puerta de entrada. En la puerta había un agujero por donde nosotros, en continuo relevo, atalayábamos lo que pasaba en la plaza del Ayuntamiento y aún en la carretera. La noche del viernes mientras unos escuchaban o pro-

curaban escuchar lo que nuestros enemigos hablaban en el exterior, otros nos comunicábamos en voz baja nuestras impresiones. De repente se abre la puerta y aparece el celoso centinela que había hecho la primera guardia en la Casa del Pueblo, el cual, con voz tonante, nos prohibió hablar en voz baja y nos hizo levantar el brazo con el puño cerrado para saludarle ordenándonos que, en lo sucesivo, se recibiera en tal guisa a los "camaradas". (Continuará).

El calabozo o cuartón no tiene más luz que la del montante de la puerta de entrada. En la puerta había un agujero por donde nosotros, en continuo relevo, atalayábamos lo que pasaba en la plaza del Ayuntamiento y aún en la carretera. La noche del viernes mientras unos escuchaban o pro-

curaban escuchar lo que nuestros enemigos hablaban en el exterior, otros nos comunicábamos en voz baja nuestras impresiones. De repente se abre la puerta y aparece el celoso centinela que había hecho la primera guardia en la Casa del Pueblo, el cual, con voz tonante, nos prohibió hablar en voz baja y nos hizo levantar el brazo con el puño cerrado para saludarle ordenándonos que, en lo sucesivo, se recibiera en tal guisa a los "camaradas". (Continuará).

curaban escuchar lo que nuestros enemigos hablaban en el exterior, otros nos comunicábamos en voz baja nuestras impresiones. De repente se abre la puerta y aparece el celoso centinela que había hecho la primera guardia en la Casa del Pueblo, el cual, con voz tonante, nos prohibió hablar en voz baja y nos hizo levantar el brazo con el puño cerrado para saludarle ordenándonos que, en lo sucesivo, se recibiera en tal guisa a los "camaradas". (Continuará).

EL ENEMIGO

(Marxismo, Anarquismo, Masonería)

por MAURICIO KARL

El próximo movimiento revolucionario será acompañado de un paro sin precedentes.

Por otra parte, nuestros conocimientos técnicos nos obligan a decir con entera lealtad que la huelga, por sí sola, no es capaz de derribar al Estado, "si merece este nombre". La huelga es un arma de dos filos que hiere principalmente a las masas que la emplean. La capacidad de resistencia de la clase burguesa y de las fuerzas del Estado es superior a la de la clase obrera. El primer efecto de la huelga es el hambre, por falta de distribución de alimentos, y es indudable que la burguesía y la fuerza pública tienen más medios de almacenar reservas y de abastecer que los proletarios. Una huelga, por sí sola, no puede quebrantar la resistencia del Estado. Así lo afirmamos, rindiendo culto a la verdad.

Pero no es una simple huelga lo que se intenta. Es todo un movimiento revolucionario, en el cual la huelga general es uno de los factores que entran en juego.

Los dirigentes revolucionarios saben muy bien que la huelga, por sí sola, no puede darles el triunfo. Si creyeran que la huelga general se lo proporcionaría, ya hace meses que la habrían declarado; pero saben que tienen que preparar todo el "aparato revolucionario"; el aparato de la violencia, propiamente dicho. Y en esos trabajos están en estos momentos, precisamente.

FUERZAS DE CHOQUE REVOLUCIONARIAS.

LAS MILICIAS SOCIALISTAS

Públicamente ha dicho Largo Caballero que el Partido Socialista debe organizar sus milicias juramentadas. Hace mucho tiempo que se están organizando, y esas palabras iban dirigidas a los jóve-

TRIBUNALES

EL NEGRO QUE TENIA EL ALMA BLANCA

Vista de una causa por hurto

Ocupó ayer el banquillo de los acusados Ramón Rodríguez Infante, un negro que tiene el alma blanca y a quien una artista llamada Trinidad Pondal, acusaba de haberle causado daños en sus ropas y hurtado unos cientos de pesetas en esta ciudad, en la noche del 21 de junio último.

Su declaración es la rima de un tango...; tenía fé en aquella mujercita; un día aciago la duda prendió en su corazón; supo de su falsía y la ilusión perdida le cegó...; lloró su desengaño en el nido de amor y tras las lágrimas vino el odio y tras el odio la venganza; pisoteó rasos y sedas, rasgó vaporosas prendas, ricos trajes de calle, caprichosos disfraces... pero, hurtar, ni un céntimo; ¡ah! eso no; eso repugna a su honor, albo e impoluto, en raso contraste con su tez bronceada...

Informaron a continuación el distinguido fiscal señor Mier y Vigil Escalera, que solicitó una sentencia condenatoria, y el letrado defensor, señor Navarro, que interesó la absolución, quedando la causa concluida para sentencia.

TRIBUNAL DE URGENCIA

CIENCIA

Gijón. —Contra Matías Díaz Hecce, por tenencia ilícita de armas. Abogado señor García Bernardo.

curaban escuchar lo que nuestros enemigos hablaban en el exterior, otros nos comunicábamos en voz baja nuestras impresiones. De repente se abre la puerta y aparece el celoso centinela que había hecho la primera guardia en la Casa del Pueblo, el cual, con voz tonante, nos prohibió hablar en voz baja y nos hizo levantar el brazo con el puño cerrado para saludarle ordenándonos que, en lo sucesivo, se recibiera en tal guisa a los "camaradas". (Continuará).

NOVENA DE LA INMACULADA

LOS SERMONES ESTAN A CARGO DEL R. P. ECHEVARRIA

Con extraordinaria concurrencia de fieles, que llenaba completamente las amplísimas naves de la iglesia, de San Isidoro, comenzó ayer, a las siete de la noche, la solemnisísima novena de la Inmaculada.

El orador del novenario es el R. P. Juan Echevarría, del Corazón de María, de la Residencia



de Madrid, cuyo retrato publicamos hoy, impresionado por nuestro redactor gráfico, momentos después de bajar del púlpito el orador.

El Padre Echevarría ha predicado en los principales púlpitos de España, ha disertado en varios teatros de Madrid y ha dado repetidas veces sus conferencias por la Radio España.

Sus obras principales, algunas ya agotadas, son Génesis de la Irreligión, La Realeza de Cristo, Fotografía de un alma y Recuerdos del Beato Padre Claret, traducidas ya al italiano, francés, inglés y portugués.

El asunto de las conferencias del Padre Echevarría, en esta novena de la Inmaculada es el problema de las responsabilidades religiosas.

Felicitemos a la Presidencia y Junta de las Hijas de María por el acierto en la elección de tan renombrado orador.

Nuestro teléfono: 1517

12

volucionarios campesinos ven que no llegan fuerzas con prontitud, crecían en el triunfo, y el vandalismo se enseñoreará por todos los campos andaluces. Acontecerán escenas salvajes, sin par en la historia de España. La multitud de sitios donde estallará el motín y las largas distancias harán punto menos que imposible el que acudan las fuerzas con la presteza debida.

Vizcaya.— No tiene esta región grandes efectivos anarcosindicalistas. Se limitarán a secundar a sus aliados comunistas y socialistas. Las condiciones topográficas de la provincia harán difícil la actuación de la fuerza, ineficaz para atender los focos aislados en las montañas.

Asturias.— "Puede asegurarse que de esta provincia, caso de no estar muy guarnecida de antemano, se adueñarán en el primer día los revolucionarios". Salvo en Avilés y Oviedo, los anarcosindicalistas pueden hacerlo sin ayuda de nadie. El envío de refuerzos será difícil para el Gobierno. Lo primero que harán será volar algunos túneles en Pajares y privar de fluido a las locomotoras eléctricas cortando las líneas.

Baleares.— También cundirán los actos de terrorismo.

Canarias.— Hemos dejado de propósito para lo último este archipiélago. No tenían historia revolucionaria estas islas hasta la venida de la República. Y ahora sorprenderá que afirmemos que es donde existe la organización revolucionaria más perfecta. Sin refuerzos extraordinarios, que, necesariamente, tardarían en llegar, los revolucionarios se adueñarán de la Gran Canaria y Tenerife.

¡Muy extraño y muy sospechoso este caso de Canarias! ¿verdad? Claro que, si nos fijamos en que hay muchos capitales e intereses británicos, nos los explicaríamos mejor.

Vea el lector esa sorprendente y completa organización revolucionaria surgida por ensalmo al lado de aquellos hoteles y casas de comercio inglesas en las "Islas Afortunadas"...

Pero... ¡no nos anticipemos!

Queda así la rápida síntesis de las posibilidades revolucionarias de la F. A. I. en España.

El cuadro es sencillamente grave.

Para completarlo, habría que sumar las reservas del comunismo, treintismo y socialismo.

Y hemos de afirmar únicamente, para terminar esta somera exposición, que el sindicalismo treintista y el socialismo tienen intactas

Gobierno general

EL SEÑOR VELARDE A LEON Y PALENCIA

Visitará las zonas mineras de estas provincias.--Diez mil pesetas para los huérfanos de Asturias

Cuando nos recibió ayer mañana el gobernador general de Asturias, señor Velarde, nos manifestó que había recibido la cantidad de 16.180,15 pesetas, enviadas por la Federación Castellana de Fútbol, pesetas que fueron recaudadas en el partido celebrado el día 15 de noviembre en Madrid a beneficio de los huérfanos de Asturias. En ese partido contendieron una selección castellana y una nacional.

Agregó el señor Velarde que dicha cantidad sería entregada al señor Espinosa, delegado del Gobierno para la Asistencia pública en la provincia.

DINERO PARA LA FUERZA PUBLICA

También recibió el señor Velarde un cheque de 696 pesetas con destino a la suscripción para la fuerza pública. Las 696 pesetas fueron recaudadas en el pueblo de Colembres.

SERA DISUELTO EL SINDICATO MINERO

Preguntado el señor Velarde si la medida tomada contra el Sindicato Minero sólo sería de suspensión, manifestó que el informe del delegado de Trabajo había pasado al ministro de Gobernación; luego irá al juez de instrucción, quien, con arreglo a las leyes vigentes, decretará la disolución de la sociedad mencionada.

VA CEDIENDO EL ESPIRITU DE REBELDIA

Se refirió el señor Velarde a la situación en Asturias, y dijo que en los últimos días la situación ha mejorado y que el espíritu de rebeldía va cediendo en su intensidad.

EL GOBERNADOR A LEON Y PALENCIA

Terminó el señor Velarde diciendo que inmediatamente saldría a recorrer las zonas hulleras de León y Palencia y que estaría de regreso el domingo por la noche.

LEA USTED "REGION"

AGRADECIMIENTO DE LOS SOLDADOS DEL TERCIO

Varios oficiales del Tercio nos encargan que hagamos constar el agradecimiento de la Compañía, 21, a la distinguida señora doña Sagrario Suárez, que ha donado a los soldados cinco magníficos colchones. También regalaron a dicha Compañía, seis mantas dos encantadoras señoritas de la ciudad.

NOTAS DE ENSEÑANZA

ESCUELAS VACANTES

Se adjudicarán mañana domingo

Escuelas vacantes servidas por maestro que serán adjudicadas el próximo domingo, a las once de la mañana, a los cursillistas del 33, en la Escuela Normal:

El Mercadín (Oviedo), por estar pendiente de consulta). Granda (Parres); Peñás (idem); La Romía (Lena); El Valle (idem); Columbiello (idem); Buelles (id) Noreña Sección graduada; Eno (Amieva); Rumiade (Aller); Cadenava (Ponga); Edrada (Teverga); La Huera (San Martín del Rey Aurelio); Cudillero (unitaria, Ambás (Grado); Baselgas (idem); Sorribas (idem); Cortiás (Pravia); Campiello (Teverga); Campos, Villar (idem); Argolibio (Amieva); Babugnes (Gozón); Pernus (Colunga); Oraña del Río (Langreo); Gillón (C. Narcea), Colleras (Tineo).

PARA PROVEER EN MAESTRA

Las vacantes para proveer en maestra son: Oviedo, Casco, párvulos, id. id. id.

El Mercadín (Oviedo), Lago Vallovil (Parres), Palacios (Lena), Fonte (Castropol), Pola de Lena, Casco, párvulos, idem, idem, idem; Tejedo (Pola de Allande); Toja (Teverga), Entrago (id); Navaval (Tineo), Bustiellos (Proaza), Mier (Peñamellera Alta), Caleyó de Boo (Aller).

ADICIONES

Probablemente se añadirán otras dos o tres vacantes para maestras, pero están pendientes de que cesen las propietarias, cuyo plazo no inspiró aún.

OBSERVACION

La escuela de Aguoria (Aller) apareció creada en la "Gaceta" como, mixta, para maestra y en tal concepto se adjudicó el pasado día a la cursillista, Gloria Trapie llo Melasco, pero como se trata de un error, pues dicha escuela es unitaria de maestría, se anula el expresado nombramiento, debiendo presentarse dicha maestra el próximo día dos.

Noticias locales

Harán una obra de caridad quienes devuelvan una cartera extraviada

Una pobre viuda con tres hijos que quedó viuda recientemente y se dedica a la venta de lotería, por la vía pública para llevar pan al hogar, extravió ayer desde la calle de Pelayo a los Económicos una cartera donde guardaba 150 pesetas en billetes, medio billete para el sorteo de hoy, papeles, unas credenciales de limpiabotas y para la venta de lotería, fotografías del esposo muerto, el popular limpiabotas conocido por el "Tapia", y otros papeles.

Quien haya encontrado dicha cartera hará una verdadero obra de caridad entregándola a la interesada Josefa Gutiérrez, con domicilio en los Económicos, número 16, bajo, izquierda.

Cheques al pago

Para el día de hoy se han puesto al pago en la Delegación de Hacienda, los siguientes cheques:

Depositario pagador, don José Fernández Folgueras, don Aurelio Novoa; señor jefe de Telégrafos, don José Martínez Hernández, don Ramón Cuesta Fernández, don Juan Hernández Díaz, señor Director de la Estación pecuaria, don Elías Rodríguez, don Andrés Alonso, señor cajero habilitado de la Guardia civil, don José R. Carrizo, don José María Frontera, don Juan Castañón, don Luis de Uribe, señor gobernador civil, don José de la Viña, don Ramón Miravalles, don Feliz Landa, don Juan Vicario, don Fernando García, don Victoriano Arguelles, don Fernando Señas, don José María Aparicio, don Casiano Fernández, don Juan Sánchez, don Pedro Sánchez del Río, don Julio Martín, don Manuel Gómez Carnado, don Manuel Pumaros, señor Alcalde de Morcín, don Higinio Arenas, don Francisco Lorenzo, don Guillermo Suárez, don Ricardo J. Nogales, don Enrique Navarro, don José Boada, don Celestino Abella, señor inspector P. veterinaria, señor presidente Consejo provincial, señor presidente Diputación provin-

cial, don José Chaín, don Carlos Brasa, doña Elena Sánchez Tarmargo, don Feliciano Soria, señor depositario pagador, don Ángel Cabal, señor Alcalde de Piloña, señor Alcalde de Avilés, señor Alcalde de Oviedo, don José Encinas

PAGOS A LAS CLASES PASIVAS

Días de pago para las clases pasivas en el mes de diciembre de 1934. Día primero. Jubilados y retirados por decretos. Día 3.— Montepío civil y remuneratorias. Día 4.— Jefe y oficiales de tropa. Día 5.— Montepío militar, excedentes y personal de reserva. Día 6.— Montepío civil del Magisterio y jubilados del Magisterio. Día 7.— Todas las nóminas sin distinción y retenciones.

Los exploradores

Celebrada reunión por este Consejo Local Exploradores de España (boy-scouts), se nombró la siguiente directiva:

Don José María Fernández Lareda, Comisario; Juan Álvarez Blanco, Sr. Comisario-Instructor; Manuel Álvarez Díaz, secretario Instructor; Manuel Álvarez Díaz, secretario instructor Martino Carrizo; tesorero - instructor; Angel Suárez Alvarez.

Presentación de un mozo

Por la presente, se hace saber al mozo número 5 del Reemplazo de 1934, con el número de sorteo 370, por este Ayuntamiento Celestino Alonso Fernández, hijo de Celestino y Fulgencia, que habiéndole toco servir en el primer llamamiento de la Península, se tiene que presentar ante

LA PRESERVATRICE

ASEGURA CONTRA SAQUEO E INCENDIO POR MOTIN O TUMULTO POPULAR, ROBO, ATRACO, SABOTAJE, ETC., EN CONDICIONES INSUPERABLES. PIDANSE PRIMAS A SUS AGENTES GENERALES DON ALFONSO MUÑOZ DE DIEGO, URÍA, 44, TEL. 1938 OVIEDO, Y DON EUSEBIO ALVAREZ CAÑEDO, BLASCO IBÁÑEZ, 107, TEL. 3425 GIJÓN.

"Gélin" Destruye los SABAÑONES. Ptas. 1,25 - Venta en todos los Centros de Específicos y en la FARMACIA AZPIRI

nes socialistas y a los delegados de toda España para que nutrieran activamente los cuadros de militantes. En este aspecto, es en el que más flojo andaba el Partido Socialista; dada la clase de sus elementos muy poco combativos. La eficacia de las milicias y su eficiencia revolucionaria no podían satisfacer a Largo Caballero. Ya sabe él que, en el momento oportuno, los anarquistas y los comunistas serán los que se batan en vanguardia y con más denuedo, y que sus milicias no se encuentran todavía en estado de poder resistir a sus aliados después del triunfo de la Revolución. Esta es su pena, y hasta que no se crea con fuerzas propias capaces de defenderle y conservar en sus manos el mando no dará señal para el movimiento revolucionario. Por eso, se procede con rapidez a la recluta de gentes y a la organización. Ya hacen ejercicios en las afueras de Madrid y recuentan pistolas y armamento.

COMITES DE DEFENSA Y CUADROS

DE ACCION DE LA F. A. I.

La F. A. I., que controla la mayor parte de los sindicatos de la C. N. T., tiene perfectamente organizados sus llamados Comités de Defensa (C. de D.). Existe un C. de D. nacional, un C. de D. en cada región y un C. de D. en cada población donde tiene efectivos.

Estos Comités se dedican únicamente a los trabajos de organización revolucionaria y tienen la dirección y mando sobre los Cuadros de Acción, verdadera milicia revolucionaria que encuadra a todos los Grupos anarquistas y a las Juventudes libertarias. Para la actuación en el momento revolucionario, se reúnen todos los que forman un Grupo anarquista, el cual se mueve independientemente de los otros, si los hubiere en la misma población. El C. de D. local les asigna a cada uno sus objetivos propios y mantiene enlace entre todos los demás.

Estas fuerzas revolucionarias, por su valor, adiestramiento y por la calidad individual de sus componentes, son las mejores de la Revolución. Su historia lo acredita. Saben morir matando con una gallardía de héroes.

El número de individuos es muy considerable. Sobre todo hoy, que la amnistía última les ha "regalado" cerca de 10.000 hombres de primera calidad. La cifra total la ignoramos. No acostumbran los anarquistas a hacer listas, y hacen muy bien, aunque tampoco acostumbran a hacer revoluciones de mentirillas. Para darnos una idea

hemos de recordar que el último movimiento de diciembre lo realizaron a fondo teniendo más de 10.000 hombres en la cárcel. Y, si el vigor revolucionario del último movimiento sorprendió a todos, es muy lógico suponer las proporciones que adquirirá el próximo con tan enorme refuerzo.

EL MAPA REVOLUCIONARIO DE LA F. A. I.— SUS FUERZAS EN LAS DISTINTAS REGIONES

Podemos concretar, respecto a la F. A. I. y la C. N. T., el papel que por sí solas desempeñarán en la Revolución.

Confederación Regional de Aragón y la Rioja. Se lanzarán al movimiento con tanto o más denuedo que en diciembre. Con sus fuerzas solamente pudo mantener la rebeldía durante una semana. Hay que sumarle ahora la ayuda que recibirá de Cataluña.

Confederación Regional de Cataluña.— En los primeros días, sólo secundaron el movimiento con una huelga relativamente pacífica. Sus elementos más combativos se desplazarán a Valencia, Castellón y, principalmente, a Aragón. El entenderse con la Generalidad le dejarán para después del triunfo.

En ambas Castillas es donde menos fuerzas tiene la Confederación, a pesar de haberles quitado en Madrid a los socialistas muchos miles de obreros. Sin embargo, habrán de ajustar su actuación a la de sus "odiosos aliados", los socialistas. El papel de los anarquistas en Madrid y en la meseta castellana será, principalmente, terrorismo y sabotaje. La acción de masas dependerá de la decisión con que actúen los socialistas.

Confederación Regional Levantina.— Las características serán semejantes a las expuestas para Castilla. En Valencia, tienen mayoría los Sindicatos de Oposición afectos a la C. N. T. (treintistas) y dependerá de éstos el grado de violencia que se desarrolle en la capital. La F. A. I. domina Sagunto y otros centros industriales de importancia. El terrorismo, con sus hechos aislados, será enorme. Los Grupos anarquistas de Levante están muy nutridos de jóvenes, y su audacia es fantástica.

Confederaciones Regionales de Andalucía.— Sevilla, Granada y Málaga serán los focos urbanos donde actuarán con más violencia, sobre todo cuando el paro sea unánime. El peligro máximo radicará en las poblaciones rurales y en los cortijos. Las primeras horas serán terribles para las fuerzas, autoridades y propietarios. Si los re-

el señor Teniente-Coronel Jefe de la Caja de Recluta de esta Capital (Cuartel de Santa Clara) el día dos del próximo mes de diciembre a las nueve de su mañana, para su destino a Cuorp. Advirtiéndole que de no presentarse en el día y hora que le indica, será declarado desertor.

De interés para los transportistas

La Delegación de Hacienda ruega la inserción de la siguiente nota:

"Se recuerda a todos los transportistas que hayan celebrado la Hacienda concierto para el pago del impuesto de transporte por el presente año, la obligación ineludible de hacerlos efectivos antes del 31 de diciembre próximo venidero.

Transcurrido dicho plazo, todo lo que importe o el de aquél trimestre que estén en descubrimiento, se les exigirá por la vía apremio con el recargo correspondiente, según establece el vigente Estatuto de Recaudación".

# INFORMACION DEPORTIVA

NOTAS MILITARES

## DE INTERES PARA LOS RECLUTAS

Dispuesto por el Excmo. señor Ministro de la Guerra la concentración de los reclutas del reemplazo de 1934 y agregados al mismo correspondientes al primer llamamiento de la Península para los días 2 y 3 de diciembre próximo, se hace público para conocimiento de los interesados y con el fin de evitar aglomeraciones de público se advierte a los reclutas que han de concentrarse que las horas y día para presentarse en la Caja serán las siguientes:

Día 2.—Ayuntamiento de Oviedo a las 9 de la mañana, Gijón a las 9,45, Langreo a las 10,30, Mieres a las 11, Aller a las 11,30 y Siero a las 12,15.

Día 3.—Por la mañana Llanera, Lena, Laviana, Nava, Morcín, Llanes, Noreña, Amieva, San Martín del Rey Aurelio, Piloña y Villavieja; Por la tarde Bimenes, Cabranes, Cangas de Onís, Caravia, Carreño, Caso, Colunga, Onís, Parres, Ponga, Proaza, Quirós, Regneras, Rivadedeva, Ribadesella, Ribera de Arriba, Riosa, Santo Adriano, Sariego, Sobrescobio, Valle Alto y Valle Bajo de Peñamellera.

Para la debida identificación de cada recluta es necesaria la presentación de la respectiva cartilla militar y caso de no poseerla se sustituirá por un oficio de la Alcaldía respectiva que acredite su personalidad.

## SESION DE RADIO

T. M. M., 19

LA FELGUERA.—Con qué alegría me pongo junto a mi micrófono nuevo, regalo de unos moritos venidos con esto de la revolución. Y no voyan a creer que por que es un regalo el aparato es malo. Nada de eso. Tiene un aspecto soberbio y en cuanto lo entazo al cable de tierra es capaz de cantarnos aquello de... "que viene... que viene".

Si señor, si, ya viene. Y quien viene es el encuentro tan esperado por todos los aficionados a las peleas de gallos. Nada menos que un encuentro Racing—Círculo en el Torre de los Reyes. Como si no hubiésemos tenido bastante con la pasada revolución.

Y, por si acaso. Los cronistas que tengan el gusto de ir a presenciar encuentros de esta ralea tengan la amabilidad de llevar la pluma biñudada. Acuérdense del petardi o en La Barraca.

Diremos algo en serio, ya que estamos sanos y salvos y el buracán pasó.

Mi opinión es que perderemos este encuentro, porque como se celebra en Sama y quien juega con el Popular es el Racing de Sama...

Pero puede suceder a aquello de... "perdemos dos a coro y seguimos dominando" o que a pesar de que es en Sama el partido, el Popular cree que está jugando en La Barraca, ya... pobre "Paco".

Los cronistas de Sama y sus conformos adyacentes ligados a Sama, han decidido en la cabeza que Polón debe marcharse del Círculo Popular, y esto tiene su fácil explicación. Como el Círculo debe muchísimo a Polón el ascenso tan merecido, y los de Sama quisieran ver al Popular cerquita de Prieto...

Aunque perdamos este encuentro (que no lo creo) todavía quedan esperanzas, y quien sabe si podemos quedar campeones no perdiendo más. Por si acaso yo ruego a Polón y sus buestos... que ganen. Y entonces ya nos veremos las plumas Olivares y yo

Si el Racing pierde dirán en Sama que se los embareó y si el Popular no gana... pasará lo mismo. Y los cronistas reñiremos y al fin y al cabo el que marcha bien es el conserje.

Y acuérdense de mí que soy imparcial para casa. Y no entiendo de goles transcendentes oblienos cubicados hacia la parte de arriba.

Riosti

## Un campeonato del mundo

### Gironés y Freddie lucharon hoy en Barcelona

BARCELONA.—Decididamente, hoy se celebrará en Olympia el encuentro entre el campeón del mundo, Freddie Miller, y el español José Gironés. Por lo menos, todo está preparado para la celebración de la pelea y no es de esperar que un nuevo entorpecimiento de última hora venga a echar por tierra los trabajos de los organizadores. Gironés está completamente repuesto de la afección que localizada en un brazo ha impedido, según se dijo, celebrar el combate en la fecha primitivamente fijada, y aseguran en su "entourage" que su entrenamiento es perfecto. Freddie Miller, por su parte, ha sostenido su forma con ligeros ejercicios, teniendo en cuenta que se halla perfectamente entrenado, como lo demuestra su reciente combate y su triunfo sobre el ex campeón británico Johnny Cuthbert. En la misma reunión, el australiano Varias Milling será opuesto a Dalgado en ocho asaltos. Y el veterano Flix, al valenciano Arlandis, en la misma distancia. Se completará el programa con tres combates preliminares.

## SPORTIVA-RACING DE MIERES

Mañana domingo se jugará en el campo de Vetusta el primer partido de campeonato de primera categoría entre el Racing de Mieres y la Sportiva.

Los de Vetusta presentarán un equipo formidable, según los resultados obtenidos en los entrenamientos bajo la mirada de "Mister Sanecho". El encuentro promete ser interesantísimo. Cada la rivalidad que existe ya de antiguo entre los contendientes.



El campeón catalán José Gironés, que hoy, al fin, disputará el campeonato del mundo de los pesos pesados.

## CITACION

CITACION : - : - : - : -

El Athletic Club de Oviedo cita a los jugadores del primer equipo para que se presenten el domingo día 2 de diciembre, a las diez y media de la mañana en el domicilio social, Melquiades Alvarez, 6, enfrente de Izquierda, con el fin de ir a jugar un partido de entrenamiento.

## EL OVIEDO SALE HOY PARA BILBAO

### NO JUGARAN OSCAR NI SOLADRERO

Hoy sale el Oviedo para Bilbao, donde jugará con el Athletic de aquella capital. No jugarán en el equipo azul ni Oscar ni Soladrero, para quien como ayer hemos adelantado, no hubo asistencia. Por tanto el Oviedo se alineará de la siguiente forma:

Florenza, Calicho, Jesueta, Castro, Sirio, Chus, Casuco, Gallart, Lángara, Herrerita y Emilio. De reservas, Alonso y Héctor.

Acompañando a la muchachada azul va el secretario técnico del Oviedo, don Calixto Marqués, el directivo de la suerte. Amén.

## PUNTERAZOS DE TOMASIN

El Deportivo Alavés no tomará parte en el campeonato de la Liga, por no tener dinero.

El Deportivo Alavés sufre las consecuencias de una equivocación la de no haber aceptado a González Peña, de presidente honorario.

Chacho aún no firmó por el Athletic de Madrid.

Sin embargo, esto no quiere decir que vaya a firmar.

Ha firmado Héctor con el Oviedo. El Oviedo cuenta ahora con tres porteros.

Tampoco esto quiere decir que el Oviedo tenga portero.

Hace tiempo que nuestro amigo el Sr. Tudela de Veguín no nos dice nada de aquel famoso jugador que se le llamaba Casimiro.

No parece sino que Casimiro está ya apuntado—¡ay!— en la lista de García Salazar.

Nadie sabe, todavía, quien marcó uno de los goles que "encajó" el Stadium de Avilés en Buenavista.

Esto no debe extrañar a nadie, porque aún se sigue ignorando quien fué el "aldeano" que tiró la piedra.

Bueno, señores, ya salió la columna, como hace dos años.

## PRIMOS PLANOS FUTBOLISTICOS

El Sporting va a dar el salto; a darlo, por lo menos. Mañana comenzará la dura campaña. El Molinón, peleando con el del Infiernillo. Dura campaña le espera, porque el equipo de la playa no acaba de "cuajar". Sus elementos jóvenes, eso que tanto prometían a principios de temporada, no llegaron a dar lo que de ellos se esperaba, y el Sporting está poco más seguro que en la pasada temporada. Es decir, ha pasado algo, poco; y ello se debe a la plena recuperación de Pin, formidable interior que siempre ha estado colocado a la altura de los mejores interiores de España. A partir de ello, los gijoneses tendrán que sacrificar a su mejor elemento. Jugará, según parece, de extremo izquierdo, porque el Sporting no tiene... extremo izquierdo. El rendimiento del pequeño Pin no será tan brillante como el interior. Pero hay que sacrificar por el Sporting. Y en eso, es el número uno.

LOS VUELOS DE PADRON  
Padrón vuela, como canario que pero el vuelo le ha partido por la "bola negra" se sintió el ariador y desde Sevilla se trasladó a Barcelona en menos que un gallo. Los consejeros de la junta de viaje, por el que un fuera gran internacional con Inglaterra volvió a recorrer sus días de vuelo. Del avión se pasó al automóvil y regresó a Sevilla como las cosas iban mal, fue pasado a Barcelona, ya en el, ahora, según parece, se va a Sevilla; no sabemos en qué, pero el asunto debe estar "estrado". No será difícil que Padrón haga viaje en patinet; y la vuelta ya sabe: Padrón andando, como buenos. Y es que cuanto más sube uno, más fuerte es la... Padrón subió en aeroplano.

OLMEDO Y BARAGAÑO  
Baragaño ha jugado el campeonato regional con el Betis de Sevilla. Cuando el equipo andaluz acudió fuera de casa, los elogios de prensa eran para el langreano; pero en la tierra de María Santísima, Baragaño no hacía nada, era un estorbo para el Betis, esobla la pluma del crítico Olmedo. Sin embargo, el Betis ganaba los partidos y pasa a paso caminaba a la meta. Las críticas del crítico "sevillanista" influyeron en la decisión del Betis, y Baragaño eliminado para el partido que se disputó los "eternos rivales", y el Sevilla ganó aquel partido.



El Athletic Club de Oviedo cita a los jugadores del primer equipo para que se presenten el domingo día 2 de diciembre, a las diez y media de la mañana en el domicilio social, Melquiades Alvarez, 6, enfrente de Izquierda, con el fin de ir a jugar un partido de entrenamiento.

El Athletic Club de Oviedo cita a los jugadores del primer equipo para que se presenten el domingo día 2 de diciembre, a las diez y media de la mañana en el domicilio social, Melquiades Alvarez, 6, enfrente de Izquierda, con el fin de ir a jugar un partido de entrenamiento.

El Athletic Club de Oviedo cita a los jugadores del primer equipo para que se presenten el domingo día 2 de diciembre, a las diez y media de la mañana en el domicilio social, Melquiades Alvarez, 6, enfrente de Izquierda, con el fin de ir a jugar un partido de entrenamiento.



MADRID.— El ministro de Obras Públicas, señor Cid, y el alcalde, señor Salazar Alonso, con varios concurrentes a la inauguración de la Exposición de proyectos para la construcción del nuevo Hipódromo en la Casa de Campo.

(Foto Vidal.)

# Un asturiano ilustre, honra de su patria y prestigio de su profesión, ha levantado en la capital leonesa el

## SANATORIO QUIRURGICO Y CLINICA DE MATERNIDAD DEL DOCTOR MIRANDA

LEON, CIUDAD BELLA Y APACIBLE.—Los asturianos y, en particular, los ovetenses, después de los días trágicos de la sangrienta y espantosa jornada revolucionaria, bien necesitamos dar al espíritu un poco de solad y esparcimiento. Emociones mil, innarrables; escenas terroríficas de sangre, de saqueo, de incendio... recuerdos tristes, luctuosos, de infelices y desgracias familiares, de amigos, de conocidos...

¿Cómo poder olvidar tanta tragedia? Un viaje de recreo, de turismo...

¡He aquí la razón de nuestro improvisado viaje a la siempre simpática y atractiva capital leonesa!

Amplias calles y bellos jardines; la Catedral; monumentos antiquísimos, relicarios del arte y de la ciencia; magníficos y soberbios edificios...

El contraste entre éstas y aquellas emociones va poco a poco templando nuestra alma en anhelo de humanidad y amor!

Y después? Muchas y muy interesantes visitas de amigos, o conocidos para charlar, para expansionarnos...

Por considerarlo de interés para nuestros lectores y, en especial, para los asturianos, vamos a informarles de una visita interesantísima a un asturiano ilustre, honra de su patria y reconocido prestigio de su profesión.

ORNATO, VOCACION, CIENCIA.—La entrada de la moderna e insigne capital leonesa, en la calle Ordoño II, 41 y Glorieta de Guzmán el Bueno, se destaca la silueta próspera de un espléndido y magnífico edificio, orgullo de León.

Es el gran "Sanatorio Quirúrgico y Clínica de Maternidad" del doctor Miranda.

Por su especial emplazamiento y excelente e inmejorable orientación al contemplarle tan esbelto y señorial, bañado a raudales de sol, aire y luz, el espíritu se recrea en la meditación mística

de la sublime vocación que ha sabido someter el dolor humano a los imperativos de una ciencia forjada con el amor al propio sacrificio.

¡Ciencia, vocación, ornato! He aquí los tres sólidos pilares sobre los que se asienta en el acantillado del dolor humano el Sanatorio del doctor Miranda.

UNOS MOMENTOS DE ESPERA Y UN TECNICO QUE ES UNA ALHAJA.—Nunca habíamos tratado personalmente al doctor Emilio González Miranda, sólo sabemos de sus prestigios y de su ciencia profesional, que le había elevado a las más altas cimas de la Medicina.

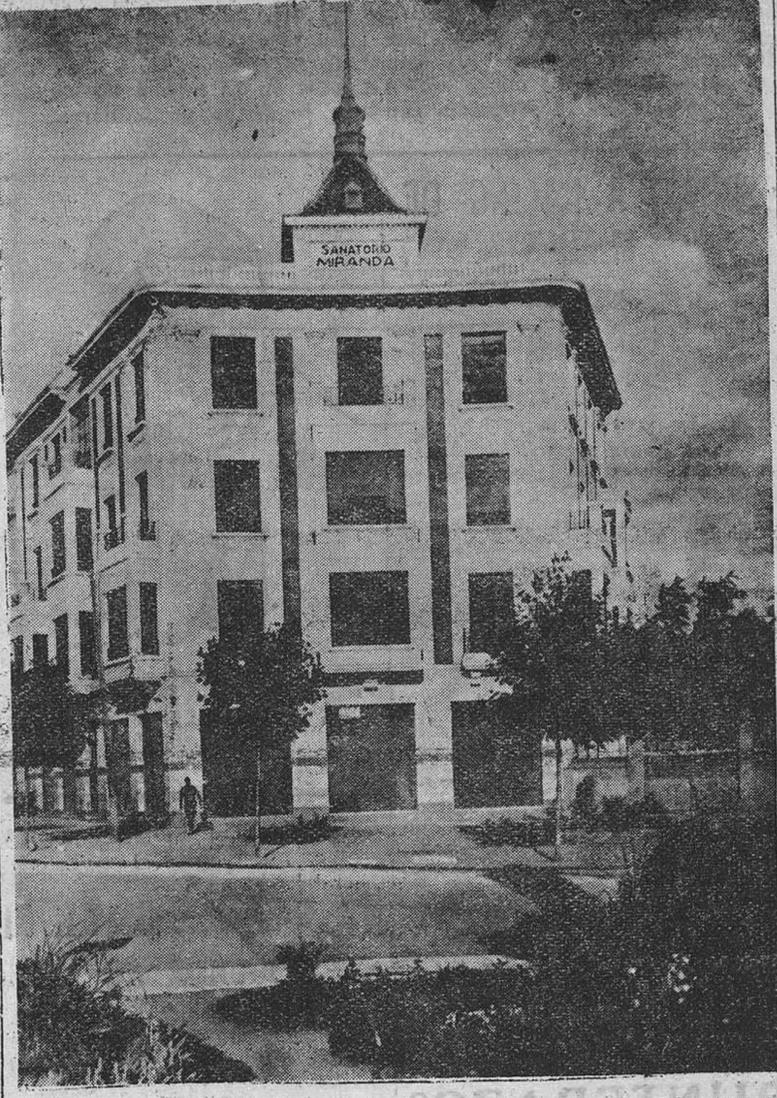
Y, sin embargo, a impulsos de la confianza que inspira siempre el paisanaje y más si es asturiano, nos decidimos a visitar al doctor Miranda en el templo de sus fervorosas inquietudes y sacrificios.

Ya en el interior del Sanatorio, una enfermera nos anuncia que se halla operando y nos ruega unos momentos de espera.

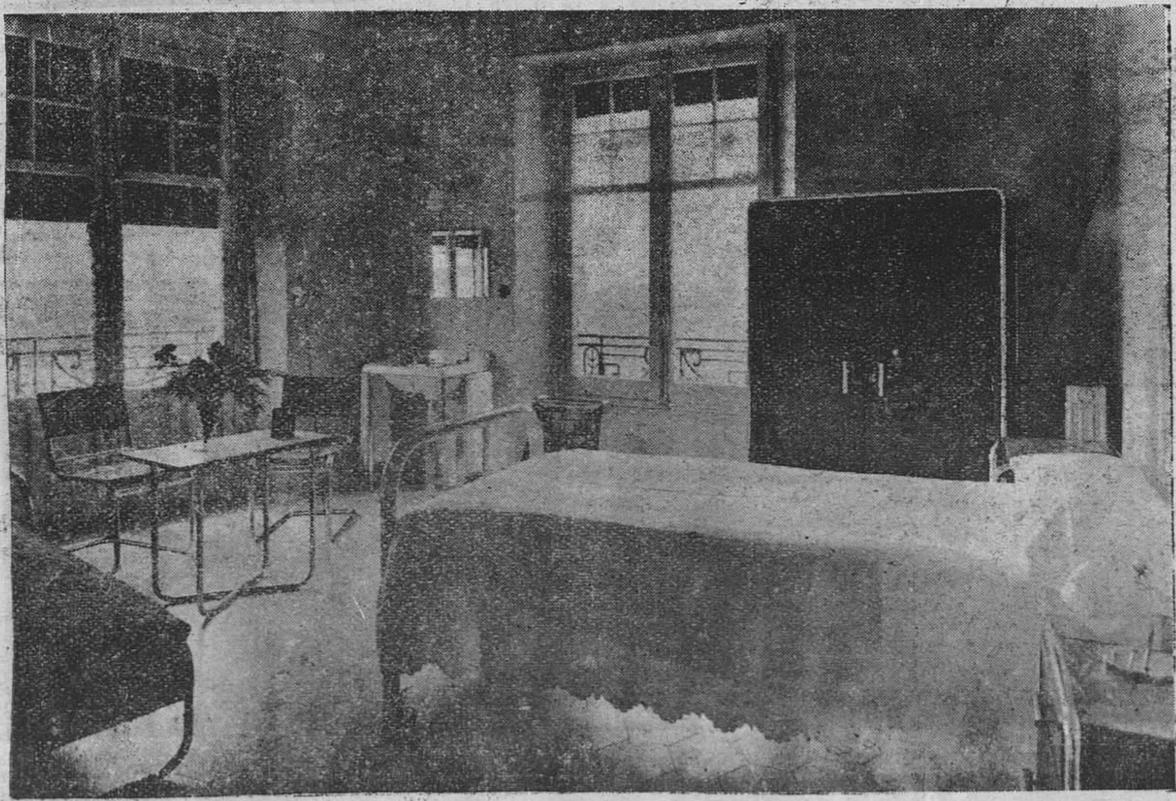
Nos hallamos en la placida estancia de un "hall" coquetón y modernista, limpio, estilizado por un "buquet" de flores; y de pronto, cediendo a impulsos de una atrevida curiosidad, comenzamos a recorrer todos los pisos y dependencias del edificio, sin pensar que nuestro atrevimiento pudiera llegar a costarnos un disgusto, por alguna imprudencia, aunque involuntariamente imprevista.

Más de dos horas invertimos en examinar y admirar todo lo que se nos puso al paso; jardín, garage, ascensores, terrazas, capilla, habitaciones señoriales y habitaciones artesanas, dotadas de todos los elementos, en materia científica y de comodidades. ¡Todo alegría, confort, pulcritud y encanto!

Sin embargo, ahora viene lo serio: en una de las salas, hallamos a un joven que se dedicaba a minuciosa desinfección de mil y mil aparatos, y le preguntamos:



El Sanatorio del Doctor Miranda se halla espléndidamente instalado en este magnífico y suntuoso edificio, bañado a raudales de aire, sol y luz en sus hermosas y alegres fachadas.



Una de las confortables y elegantísimas habitaciones del "Sanatorio del doctor Miranda".

—¿Ha terminado ya el doctor Miranda?

—Precisamente—nos contesta—acaba de salir para su despacho,

pues hace un momento que terminó de operar.

Aprovecharé la ocasión, le digo, para que usted me informe sobre lo que pudiéramos llamar la parte técnica del establecimiento.

Accede con suma complacencia una vez que se ha informado de nuestra condición de extranjeros de su preclaro jefe.

Y nos explica, el Sanatorio abarca las siguientes secciones:

**Quirúrgica.**—Con servicio de urgencia; teniendo ya de antemano todo el instrumental y material esterilizado y guardado con garantía absoluta para resolver sin pérdida de ningún momento todos los casos quirúrgicos graves que llegaren al Sanatorio.

Observe usted, indica, ésta es la lámpara PANTOPHOS (sin sombras), para poder operar a cualquier hora del día o de la noche.

**Obstétrica.**—También con servicio de urgencia, con habitaciones espeiales para el tratamiento de infecciones puerperales y septicemias e incubadora para niños débiles o prematuros.

**Servicio de transfusión de sangre.**—Con todo siempre dispuesto a este objeto, incluso con donadores de sangre bien estudiados en cada momento.

**Radio-diagnóstico y Terapéutica física.**—Este Sanatorio dispone de una moderna y potente instalación de Rayos X, para hacer toda clase de Radiografías, Diatermia, Electroterapia, Rayos ultravioleta, Infrarrojos, etc. Radlote-

rapia semiprofunda, fibromas, teliomias superficiales, tuberculos ganglionares y peritoneal, etc. Tratamiento del cáncer, de la mano por Radium, en casos inoperables.

—¿Quiere usted saber algo más?

—Muchas gracias por su amabilidad, nos interesa conocer el del personal.

—Con el doctor Miranda—dice—trabaja aquí otra persona muy destacada en la Medicina, en calidad de médico ayudante doctor Carlos Aparicio Guisasa, además de numerosos médicos especialistas e internistas, y por qué respecta al personal de enfermeras y servicios contamos—con personal mixto de relaciones y enfermeras.

Nos despedimos estrechando la mano amiga en prueba de gratitud y reconocimiento del mecánico, y entonces recordamos nuestra anunciada visita, dirigiéndonos al "hall" en que nos la enfermera anunciadora.

Ya aquí, nos sorprenden con desagradable noticia de que el doctor Miranda nos espera en su despacho.

EL DOCTOR G. MIRANDA CORAZON Y CEREBRO.—Es difícil expresar en estas pocas líneas, hechas al correr de la pluma, la efusión y afecto que nos recibió el doctor Miranda, a pesar de la espera.

Hombre joven aún, forjado el crisol de un amor encendido a su profesión, vive recluido en su clínica, sacrificándose por sus enfermos y a sus libros; sus afanes y desvelos son otros tantos alientos a su cerebro investigador e inquieto y a su corazón pleotérico de generosidades y sacrificios.

Sabio, bondadoso y sencillo sabe de las amarguras y vicisitudes de la vida. Triunfando en Madrid una brillante y brillante trinidad en los tales de sangre del frente de los días más duros de la Gran Guerra, y con el bagaje técnico de las aulas madrileñas de las experiencias sobre el humano en su más trágica hora, después de tres años haber establecido en la capital de León uno de los Sanatorios más montados de Europa, sigue haciendo en mil y mil operaciones milices que le han dado justísimo nombre en León y Asturias y en otras muchas provincias de España.

Celebramos como propia gloria de la Medicina española que prestigia con su entrega y abnegación los nombres de Oviedo y Asturias.

Y hacemos fervientes votos para que el doctor Miranda, con el corazón generoso y las luminosidades de su cerebro pensador ilustre, siga tejendo y más los vínculos fraternales que hoy abrazan a León y Asturias en mutuos anhelos de efusividad.

La sesión municipal

Castañón y Mauri representan a Oviedo en la discusión de la ley Municipal

El Cabildo quiere conocer el famoso informe administrativo

Bajo la presidencia del alcalde-presidente, don Francisco G. Castañón, celebró ayer sesión ordinaria nuestro Ayuntamiento. Aprobada el acta de la sesión anterior, fueron aprobados también los siguientes asuntos que figuraban en el orden del día: Concurso de calefacción de las Escuelas del cuarto distrito. —Instancia de los maestros de Naranco pidiendo aumento de consignación para casa habitación. Licencia a don Francisco Villa nueva para fabricar sidra. Adquisición a don Andrés Tamés de muebles de la cantina del Matadero y venta de los mismos a don José González. Concesión a doña María Arenas de un kiosco en Santullano para la venta de churros. —Una instancia de la viuda de don Lucas Fernández, solicitando pensión. El Ayuntamiento acordó concederle el sesenta por ciento del sueldo que percibía su esposo, ateniéndose a precedentes registrados con otros empleados muertos en el cumplimiento

—Oficio del ingeniero remitiendo la cuarta liquidación de las obras de construcción de varios lavaderos.

Se aprobaron también las nuevas bases para la provisión de varias plazas de matarifes y ayudantes para el Matadero.

—El Reglamento de la Guardia Urbana quedó pendiente de informe.

—Se aprueban varias facturas y cuentas.

LA ASAMBLEA DE MUNI

CIPIOS :-: :-: :-: :-:

El secretario da cuenta de que dentro de breves días se celebrará en Madrid una asamblea de Ayuntamientos con el fin de estudiar el proyecto de Ley Municipal que el Gobierno piensa presentar a la aprobación de las Cortes.

Se acordó que el alcalde, señor Castañón, y el primer teniente alcalde, señor Mauri, se trasladen a Madrid para representar al Ayuntamiento de Oviedo en dicha asamblea.

SUSPENSIÓN DEL FUNCIONAMIENTO DE LOS JURADOS MIXTOS

MADRID.—Unión Nacional Económica ha dirigido al Ministro de Trabajo, Previsión y Sanidad, una instancia solicitando la suspensión del funcionamiento de los Jurados mixtos, petición que se fundamenta en los términos siguientes:

Como consecuencia de los sucesos revolucionarios del mes último, la inmensa mayoría de los Jurados mixtos atraviesan por una situación difícil. Ya lo sería bastante que muchos de los vocales obreros que pertenecen a ellos se encuentren procesados o en rebeldía como presuntos complicados en la revolución social, y que otros hayan roto automáticamente su contrato de trabajo por abandono del oficio en huelga ilegal; pero, además, acaban de ser disueltas por sentencia firme cuarenta y cinco Sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo, lo cual explica la desaparición del título legal de representación ostentada en los organismos paritarios por todos los vocales pertenecientes a esas Asociaciones.

Se une a estos razonamientos el que resulta innegable violencia a los elementos patronales convivir con quienes pertenecen a organizaciones encartadas en la responsabilidad de los sucesos que costaron la vida a muchos patronos y técnicos, violencia que imposibilita la función de armonía

Disposiciones de la "Gaceta"

Se extiende la obra prohibitiva de leer periódicos políticos o sindicales en los cuarteles

Concesión del crédito para la reconstrucción de Asturias

MADRID, 30.—La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Decreto de Hacienda autorizando al ministro para leer un proyecto de ley sobre concesión de un crédito de 10 millones de pesetas para la reparación de los daños ocasionados en ASTURIAS.

—Decreto de Estado haciendo extensivo el Convenio entre España y la Gran Bretaña de 27 de junio de 1929 a las Colonias españolas del Africa Occidental.

—Orden de Guerra resolviendo por consulta hecha como consecuencia de una duda planteada por la Jefatura de Sanidad militar de la plaza de San Sebastián, que la prohibición de introducir y de leer periódicos políticos o de carácter sindical en los cuarteles y demás dependencias del ramo de guerra, a que se refiere el decreto de 19 de julio último, afecta incluso a los obreros eventuales que presten servicio en los hospitales militares, y en general a cualquier persona que penetre o permanezca en dichos lugares.

—Una orden de Hacienda dispo-

el ingreso en la Universidad y, por tanto, en cualquier Facultad, a no ser que estas tengan régimen de ingreso especial al que necesariamente tiene que someterse los alumnos.

—Orden de Trabajo designando a don Pío del Río Ortega y a don José Goyanes para que asistan en representación de España al Consejo de la Unión Internacional contra el Cáncer que se celebrará en París.

UNA NUEVA LINEA TELEFONICA

CADA CONFERENCIA DE TRES MINUTOS COSTARÁ ¡¡30 DOLARES!!

NUEVA YORK, 30.— El 7 de diciembre es inaugurará la nueva línea telefónica para el público, entre San Francisco y Tokio. La línea tiene una longitud de 3.000 kilómetros, y la conferencia de tres minutos costará 30 dólares.

Academia San José

TELÉFONO, 17-13. -- CORRIDA, 77. -- GIJÓN

1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA

Clases especiales de 7 a 9 de la noche. Idiomas - Taquigrafía y Mecanografía - Contabilidad

NOTA: A partir del día 6 de diciembre darán comienzo las clases de GRIEGO, a cargo de un profesor competente.

del deber. El señor García Bernardo propuso que se le concediera el sueldo entero, teniendo en cuenta las circunstancias excepcionales en que falleció el esposo de la solicitante, cumpliendo su deber en plena revolución, siendo alcanzado por las balas. Como ya se había tomado el acuerdo de conceder el 60 por 100, quedó así hasta la próxima sesión en que el concejal citado presentará una moción solicitando se le conceda el sueldo íntegro. —Otra pensión a la viuda de don Angel Magdalena. —Otra a la hija de don José Cabal. —A la viuda de un barrendero se conceden las mesadas de supervivencia que solicitaba. —A don Aquiles Rodriguez, abono de quinquenio. —Expediente de concurso para las obras de urbanización de la plaza de la Catedral. —A María Quirós Modificar las obras de ampliación que se realizan en un edificio sito en la carretera de la Cárcel. —A D. José Ramón F. Azcárate instalar un departamento con destino a la venta de tabacos en el portal de la casa número 16 de la calle de Fruela. —A don Jesús Lafuente devolución de la fianza de la carretera de la Mortera a Olloniego. —Liquidación final de las obras de construcción de la carretera de Cerdeño a Limanes. —A Josefa Bobo Palicio para construir una casa en Tudela Ve Guín. —A don Mauricio Jarque para ejecutar obras de reforma en una casa de la Manjoya. Liquidación Final de las obras de alcantarillado del Campo de Maniobras a la Colonia Egúilaz. —Presupuesto para construcción de un murete de contención. —Propuesta de la Comisión referente al expediente de adquisición de mil contadores para agua

Después de la sesión pública se celebró sesión secreta, en la cual tenemos entendido se trataron asuntos referentes a personal.

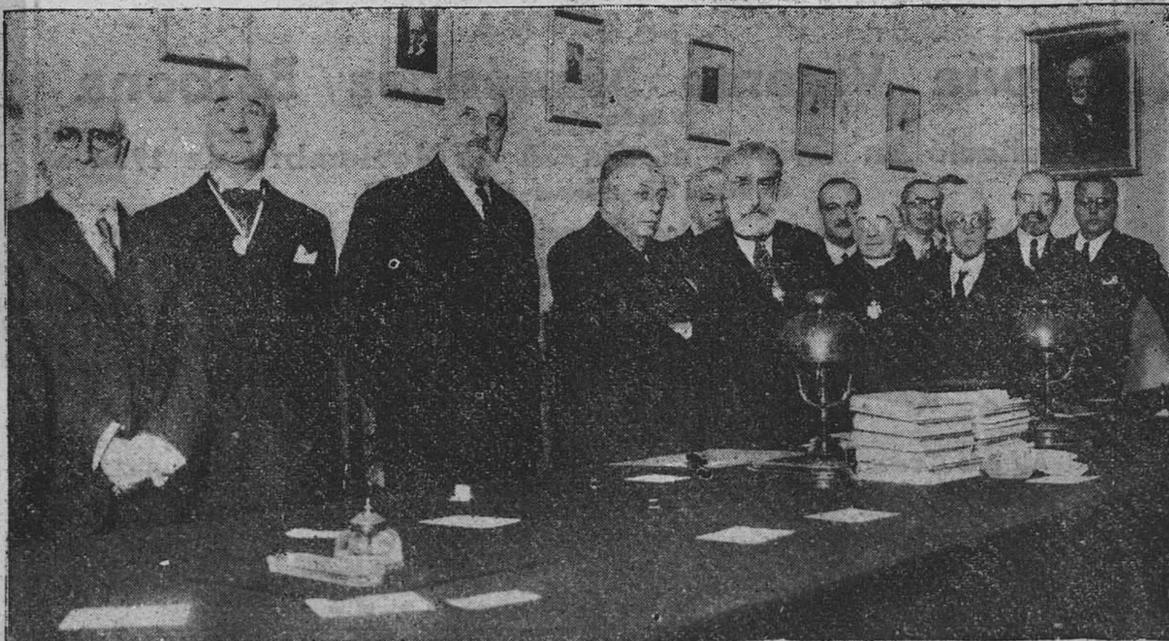
RUEGOS Y PREGUNTAS

Se lee una moción del señor Argüelles Landeta ensalzando la obra benemérita realizada por la Cruz Roja, en la que propone se honre como merece esta benéfica institución. Interviene el señor Buylla y después de unas aclaraciones, se prueba.

Los concejales de Acción Popular pidieron de nuevo se dé a conocer el ya famoso informe administrativo que obra en poder del señor Gobernador, prometiendo el señor alcalde que hará lo posible por traer noticias concretas de él a la propia sesión.

social que debe ser —aun cuando en la práctica no lo haya sido— el fundamento de los Jurados mixtos. Y como el Ministro del Trabajo no ha recatado su pensamiento favorablemente a una reforma de la ley que rige esos organismos, "Unión Nacional Económica" solicita se decreta la suspensión del funcionamiento de los Jurados mixtos en tanto no se apruebe una nueva ley regulando su constitución, elección de vocales y facultades, en la seguridad de que con ello se contribuirá a la paz social de modo eficaz.

LEA USTED "REGION"



MADRID.— En grupo de académicos que han asistido a la sesión de inauguración de curso de la Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. De izquierda a derecha: señores Castañón, Vizconde de Eza, Torres Quevedo, Cabrera y Hernández Pacheco. (Foto Vidal.)

ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS

En el Torenó

"EL PRIMER AMOR"

Se estrenó con gran éxito en este teatro esta película de la Fox reflejo de la vida de una joven norteamericana que después de salir de la Universidad de una de las capitales de los Estados Unidos, se marcha a New York, la meca de todo norteamericano.

Y Kety, que es la protagonista, se enamora de un antiguo compañero de estudios, que es Eric, el muchachote que es todo nobleza y de quien está a su vez apasionada Magda, otra amiga de colegio.

El primero y el único amor de Kety, es la que al fin vence de su rival, que busca en el amor la múltiple.

El argumento es sencillo y se aparta de las complicaciones de la sociedad neoyorkina.

La interpretación muy ajustada a la realidad, no en balde Janet Gaynor y Charles Farrell son artistas sobrios y procuran dar la mayor objetividad a la escena.



Es el purgante ideal que los niños toman como una golosina. Exija siempre PALMIL y desconfíe de las imitaciones.

LABOR PARLAMENTARIA

Se aprobó definitivamente el crédito de los diez millones para la reconstrucción de Asturias

Se deniega el suplicatorio para procesar a Largo Caballero por un discurso.--Comienza la discusión del régimen provisional de Cataluña

MADRID, 30.—A las cuatro y cinco, el señor Alba abrió la sesión de Cortes. En el banco azul estaba el ministro de Agricultura, y en los escaños había pocos diputados. Escasa concurrencia en las tribunas.

Orden del día

Se aprueba definitivamente la concesión de un crédito de 10 millones de pesetas para atender a las reparaciones de Asturias. Se aprueba también definitivamente la ley de Incompatibilidades, si bien formula unas observaciones el señor AMADO (Renovación Española), y otra el señor RODRIGUEZ DE VIGURI (agrario), a propósito de una enmienda del último que fué incluida en el dictamen.

Contesta a ambos oradores el señor ARMASA, presidente de la Comisión, y la ley quedó aprobada.

Se toman en consideración las siguientes proposiciones de ley:

Del señor IGLESIAS CORRAL, sobre modificación del procedimiento penal.

Del señor VAZQUEZ GUNDIN reformando varios artículos del Código penal.

Del señor MOUTAS, considerando, a los efectos de pensión, como lallecido en campaña al coronel don Enrique Villa Abrille.

Del señor CHAPAPRIETA referente a empleo y mercado de alcoholes.

Dos suplicatorios denegados

Se aprueban sin discusión los dictámenes de la Comisión de Suplicatorios que proponen la denegación de los suplicatorios pedidos para procesar a los diputados don Melchor Marial Mondet y don Francisco Largo Caballero. La primera autorización la ha pedido el juez militar por supuesto delito de rebelión militar. La segunda la pide el Tribunal Supremo, con motivo del discurso pronunciado en el Teatro Metropolitano de Madrid por el jefe socialista, ya procesado en la actualidad.

El señor VELAYOS (agrario), en nombre de la Comisión explica las razones que hay en el caso del señor Marial, persona que considero explícitamente el movimiento catalán desde el primer momento. Respecto al segundo dictamen no se hace manifestación alguna. Se aprueban sin más.

Sigue la discusión de la ley de

Protección a los yunteros

Se da lectura a la nueva redacción de los artículos primero y segundo del dictamen.

El señor VELAYOS (agrario), defiende el siguiente voto particular, proponiendo la siguiente redacción:

"Artículo segundo. Se exceptuarán de la prórroga establecida en el artículo anterior aquellas fincas que se cultiven a dos o tres hojas y que por la calidad de la tierra..." (El resto igual.)

Declara que su propósito tiene por objeto garantizar los intereses ganaderos.

El ministro de AGRICULTURA declara que se aceptaría esa idea siempre que se demuestre que las fincas estén dedicadas a la ganadería, además de ser de tres hojas. Declara que no tiene un criterio cerrado en el particular, pero le parece que se quiere aumentar demasiado los casos de excepción. Conste así su criterio, pero la Comisión y la Cámara tienen potestad de decisión.

REGION ha tenido ayer el acierto de recoger un estado de opinión absolutamente contrario al propósito del diputado por Valencia señor Marco Miranda, que quería hacer política con un cuébito desleal con la actuación del Ejército español. Coincidiendo con esa opinión de REGION, que no dejó de llegar a la Cámara por hilo telegráfico, en las Cortes se levantó la protesta contundente (y agresiva moralmente) contra el desafortunado interpelador valenciano. Va el detalle de lo acontecido en pleno salón del Parlamento, en nuestra página 16. Allí, el lector verá todo el espíritu español vibrando de indignación contra iniciativa tan impopular y tan antipatriótica. Nosotros no podemos hacer otra cosa que repetir la frase con que concluimos nuestro vibrante editorial de ayer, apoyado por las fuerzas vitales de la provincia: ¡¡¡VIVA EL EJERCITO ESPAÑOL!!!

Por la Comisión contesta el señor AIZPUN (agrario), y el voto es incorporado en cuanto a su sentido.

El señor AMBRONA (agrario), declara va encaminada a lograr la defensa la siguiente enmienda que mayor eficacia.

"Serán también exceptuadas aquellas fincas comprendidas en los términos municipales de los pueblos que justifiquen en un plazo de cinco días ante el Instituto de Reforma Agraria haber repartido tierra, bien para sembrar durante el año agrícola o para aprovechar en la próxima primavera en un número no menor del 80 por 100 de campesinos hasta ahora beneficiarios de la ocupación, y en extensión mínima de dos hectáreas por ocupantes y cabezas de familia."

El ministro de AGRICULTURA le contesta aceptando la enmienda con algún cambio de redacción, como prueba su afán de colaborar y su deseo de lograr la eficacia de la ley.

El señor DIAZ AMBRONA se da por satisfecho.

Una enmienda del señor DAZA (independiente), es rechazada. Decía así:

"Se adicionará al artículo segundo un párrafo que diga:

"Quedarán excluidos de los beneficios de esta ley aquellos yunteros que araron o sembraron ya las parcelas que con arreglo a ella hubiesen podido ocupar sin esperar a la vigencia de la misma o sin previa autorización del dueño de la finca."

El señor ALVAREZ MENDIZABAL contesta en nombre de la Comisión.

En votación ordinaria es rechazada.

Se acepta otra enmienda del se-

ñor SANCHEZ MIRANDA (Cedda). Es ésta:

"También se exceptuarán de la citada prórroga las tierras que desde el 25 de octubre pasado hayan sido sembradas por sus dueños o por arrendatarios que con éste hubiesen contratado."

Terminadas todas las enmiendas al artículo se abre discusión sobre el artículo mismo, y el señor LAMAMIE DE CLAIRAC (tradicionalista), consume un turno en contra, según su anunciada oposición.

El artículo es aprobado en votación ordinaria por 70 votos contra 24. Han votado a favor los populares agrarios, Lliga, radicales, nacionalistas y Unión Republicana.

Se lleva a votación nominal el artículo primero porque así lo exigió el señor LAMAMIE. Es aprobado por 130 votos contra 50. Las minorías se han dividido para votarlo en grupos distintos de la vez anterior. La Lliga ha votado en contra.

El señor RODRIGUEZ JURADO (independiente), defiende otro voto particular intercalado entre los artículos segundo y tercero. La argumentación se basa en que la ley va a legitimar los hechos consumados.

Declara también que en el presupuesto del Instituto de reforma agraria no hay ninguna partida que se pueda dedicar al pago de las rentas para cumplir esta ley.

Cuando el señor Alvarez Mendizabal se niega a aceptar el voto los señores Rodríguez Jurado, La mamié de Clairac y Daza protestan fuertemente.

Al artículo tercero se retiran votos de los señores DIAZ PASTOR y MENDIZABAL y se acepta uno del señor AZPETITIA.

Se aprueba así el artículo tercero.

Sin discusión se aprueba el cuarto y el quinto y un artículo adicional.

Se lee la conocida enmienda de la minoría agraria publicada hace días por los periódicos.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL declara que la Comisión no puede aceptarla por razones de oportunidad.

Habla el ministro de AGRICULTURA: Se declara conforme con el espíritu de la minoría agraria, y promete hacer que antes del otoño de 1935 esté resuelto el problema extremeño, pero la enmienda que pide la compra de todas las tierras que llevan los yunteros resultaría muy costosa. Tal vez para entonces la Reforma Agraria pueda ver resuelto el problema con menos coste. Si hace falta se harán leyes especiales para dotar a los campesinos de tierras en propiedad. La enmienda supone un gran peso para el Tesoro, pero puede ser aceptada si se la reduce y se habla en ella de la creación del patrimonio familiar inembargable.

El señor BLANCO RODRIGUEZ (agrario), anuncia su retirada.

Se lo agradece el MINISTRO con breves palabras, diciendo que para él será un imperativo categórico llevar a la realidad cuanto antes el programa agrario.

La ley queda aprobada en su totalidad, pendiente sólo de aprobación definitiva.

Se pasa a discutir el dictamen sobre

El régimen provincial de Cataluña

Interviene el señor BILBAO (tradicionalista). Declara que las Cortes, al resolver este problema, van a hacer a España y a Cataluña el mayor servicio que les podrán hacer durante su vida. (Preside el señor Casanueva.)

Examina el orador las varias etapas de la rebelión catalana, en el Parlamento y en el Gobierno de la Generalidad.

Disculpa elocuentemente los ultrajes a la autoridad y a la Justicia inferidos por el señor Badia. Aquello ya era una revolución, agravada por el homenaje al facineroso y los mueras a España en la manifestación de Casanova. (Entran el jefe del Gobierno y los ministros de Estado y Trabajo.)

Censura el dictamen de la Comisión y el voto particular del señor Trias de Bes, porque parten del supuesto falso de que el Parlamento catalán no ha delinquido colectivamente.

Censura duramente el hecho de que una misma persona representara al Estado en Cataluña y presidiera la Generalidad. La monarquía tradicional y foral de España no incurrió nunca en este absurdo.

El señor PRIMO DE RIVERA interviene, diciendo que no quiere en lo más mínimo agraviar a Cataluña, entendiéndolo mal. Afirma que Cataluña es un pueblo sentimental y su problema es un sentimiento.

Enuncia el sentido universal de España, que es más que una raza y una lengua; es un destino común. Lo que importa es asentar la unidad de los espíritus. Pero la autonomía no se debe dar como premio de las diferenciaciones. Los que dieron el Estatuto fueron traidores a España, cosa muy probable, si es que no pensaron que ese Estatuto podía ser un instinto de hispanización.

Dos años de Estatuto han sido una mala experiencia. Si dejamos el Estatuto en pie, ponemos en peligro tal vez el sentimiento de la unidad. Hay que asegurarse de que España no se nos irá entre todos los dedos. Por eso él votará el voto del señor Maura.

Niega los escrúpulos constitucionales sólo la derogación del Estatuto, y expone argumentos de interpretación acerca del carácter legal del Estatuto, que no tiene rango constitucional alguno. Contra la ley que derogase ahora el Estatuto no habría manera de interponer un recurso de inconstitucionalidad.

Tal es la solución. Luego debemos estudiar con amor y con inteligencia a Cataluña, pero hoy por hoy, ninguna tierra de España está preparada para ello, por que según ha comprendido a la unidad de destino.

INTERVIENE CAMBO

Interviene el señor CAMBO: Conocerán todos, dice, que mi intervención es inescusable, después de tantas alusiones. Empieza queriéndose de que se hable de la rebelión de Cataluña. Quien se sublevó el 6 de octubre fué la Generalidad y la Esquerra. Si el pueblo hubiera intervenido no hubieran bastado seis cañonazos para vencer la revolución.

Declara que cree que con todos los diputados, pero por distintos caminos. El espera que algún día se logre la concordia para encarar el problema de Cataluña. Pero ahora no se la ha de agraviar con



**LA SEÑORA**

**Doña Vicenta Menéndez Balbona**

Vinda de Villa

**Falleció en Oviedo el día 30 de Noviembre de 1934**

**a los 73 años de edad**

**habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica**

**R. I. P.**

Sus afligidos hijos D.ª Concepción, D.ª Rosa, D. José (ausente), D. Fermín, D.ª Bautista (ausente), doña Socorro, doña Isabel, don Arturo (ausente), doña Aurora, doña Consuelo y doña Felicidad; hijos políticos don Laureano Pintado, don Manuel Folguera, doña Antonia Telle (ausente), doña María Alonso, doña Edelmira (ausente), don José Fernández, don Antonio Rodríguez, don Alfredo Cueva, don Ramón Pérez y don Olimpio García; nietos, biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy, sábado, a las tres de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Caveda, 26, al cementerio parroquial de Granda (Siero), por cuyo favor les quedarán muy reconocidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre.

Los funerales por su eterno descanso se celebrarán el próximo lunes, día 3, a las once de la mañana, en el templo parroquial de Granda (Siero).

# Final de la información de la Sesión

una acusación de rebeldía criminal síntesis de todas las deslealtades. (Aplausos.)

Declara que no hay entre la Lliga y la Esquerra, como dijo el señor Maura, una unión de idea separatista. En 1909, cuando el Maura no y el Maura sí, él hablaba con el señor Maura sobre la campaña que se hacía contra los catalanes, y el señor Maura dijo: No se preocupe usted por esas cosas. Cuando las reformas que quise hacer en Cuba también me llamaron a mí separatista. ¡Yo antes de ser asesino he sido filibustero!

Estas palabras pueden haberlas oído también sus hijos y sus amigos.

Recuerda que en 1918 fué llamado por Maura al Palacio Real para que contribuyera a la obra de salvación de España. Quien haya oído a Maura sabía que él decía que el señor Cambó había trabajado por España con más fe que nadie. Quien diga otra cosa miente. (Aplausos.)

Recuerda que en 1921 él tuvo que salvar la Hacienda española amenazada por la catástrofe de Annual. En los últimos años de la vida de Maura, salvó sus familias, no hubo persona que él estimase tanto como yo.

El señor MAURA (don Miguel) exacto.

Decía el señor Maura que en manos de la Lliga el Estatuto no hubiese fracasado. ¿Cómo se puede decir eso? Se puede encauzar una situación real y se prefiere por lo visto el fracaso? Se quiere más la torpeza que la inteligencia y la lealtad. (Aplausos).

Dice el señor ARMASA que los hombres de la Lliga han sido vejados durante tres años de todas las maneras. El nombre de Cambó ha sido siempre acompañado de mueras. Entre los que debían ser fusilados, según la lista original del señor Dénicas que yo conservo figuraban cuatro amigos del señor Goicoechea y 20 amigos míos, entre ellos yo: Teníamos que ser aún más que santos para unirnos alguna vez con los que han hecho tanto mal a Cataluña. (Aplausos).

Declara que ellos han sido los propagandistas del autonomismo y se han visto perseguidos al llegar a la autonomía.

Dice el señor Goicoechea que encuentra natural su posición.

Aceptando ese camino la República se iría quebrantando y se abriría paso a la restauración monárquica. (Aplausos).

Dice que políticamente fué más grave la subversión del 12 de julio que la del 6 de octubre. En la primera fecha el gobierno de la Generalidad infringió deliberadamente el Estatuto.

El parlamento catalán renegó del Tribunal de Garantías. Políticamente fué mucho más grave aquello, pero el señor Goicoechea aún mantenía que debía sostenerse el Estatuto. Es que entonces la Esquerra estaba en su poder. Es ahora, cuando esta caída, y están en la cárcel sus hombres, cuando la ataca.

Ahora que si hubiera unas elecciones, ningún partido tendría allí mayoría y habría que ir a una coalición, con máxima lealtad para la República. (Aplausos).

Niega que Cataluña quiera la derogación del Estatuto, del mismo modo que España no ha renunciado a la República a pesar de los Gobiernos del bienio. La opinión de Cataluña es bien conocida, para asegurarse más, debe convocarse elecciones cuanto antes y tengo la seguridad de que "los enemigos del Estatuto no tendrán más votos que los que S. S. ha obtenido ya otras veces.

Para explicar el incidente del señor Durán y Ventosa, citado por el señor Goicoechea, recuerdo cómo la Lliga tuvo que abandonar el parlamento catalán porque no podía sufrir ya el exceso de los

vajamientos. Tu vieron que acudir al Parlamento para hacer oír sus quejas. El día 1 de octubre habló el señor Companys y habló el señor Durán. Dijo entonces que ellos no eran separatistas, pero el Gobierno de la Generalidad era separatista o no, según el color de los gobiernos de Madrid. El señor Companys le contestó: Los señores de la Lliga que vayan con cuidado.

Ya estaban hechas las listas de proscripción. (Rumores).

A ruegos del señor Goicoechea, lee el final de la sesión según "A B C". Los diputados de la Lliga se abstuvieron de aplaudir y vitorear cuando la Esquerra daba vivas a Cataluña. (Rumores).

Dice que si desde 1915 la Lliga era nacionalista, no se podría explicar nadie que en 1923 el Duque de Maura, pensó en formar partido con el señor Cambó. Al publicar mi libro "Por la contienda"—dice—recibí una cariñosa carta del señor Goicoechea. A mí me puede censurar mi actitud desde 1931, no la anterior.

Declara que en 1916 el señor Goicoechea, favorable a un Estatuto Catalán que preparaba el señor Maura, decía que no había que preocuparse por la cesión de la soberanía. Yo pienso igual que entonces.

El señor GOICOECHEA: Yo no me desdigo de nada.

El señor GAMBO: Perfectamente. Si ya se yo que acabaremos por entendernos. (Aplausos).

Dice que la personalidad de Cataluña es una realidad. Si así no

fuese todos los políticos españoles de hace años serían imbéciles. Esa realidad existe y es compatible con la grandeza de España y es con substancial con esa grandeza. Todos conocen las palabras de Menéndez Pelayo, el mayor pensador de España, que contaba el hecho catalán como una ventura para España.

Problemas los habrá siempre, cuando haya una realidad. Y el temor de que Cataluña pueda alzarse contra España, no existirá si España tuviera un gran ideal. (Rumores).

Así lo acredita la Historia. Siempre habrá un peligro de que el Poder aproveche mal sus fuerzas. Pero cada día más, las fuerzas del Estado vencerán toda rebelión. La máxima garantía de que no se repitan hechos como los del 6 de octubre, es que después de resolver los problemas del pan de cada día, hay que seguir el ideal que no resisten los pueblos. España es el ejemplo. La España grande por el ideal en la Historia, era una nación pobre de ocho millones de habitantes.

Trabajemos para ego, abandonando los problemas domésticos. Mirando más allá de las manos podemos llegar a las profundas compenetraciones. (Muchos aplausos).

El PRESIDENTE suspende este debate. Gran número de diputados abandona el salón.

El JERE DEL GOBIERNO y los ministros de HACIENDA y GOBERNACION leen varios proyectos de ley.

y por consiguiente que puede el señor Aza dar por seguro que esos tendrán la parte que les corresponde.

Otro ruego formula el señor Ruiz del Aguila (Alicante) pidiendo auxilio para los pueblos de Alicante damnificados por los temporales e inundaciones de principio de mes.

Se levanta la sesión a las ocho y media.

## Programa para hoy

MADRID, 30.— Después de la sesión el señor Alba recibió a los periodistas. Manifestó que en la sesión del martes irá en primer lugar la discusión del proyecto de ley relativo a recompensas por la ocupación de Ifni; luego un proyecto de ley referente a los agentes de Seguros; después por el ministro de Hacienda se dará cuenta a la Cámara de todo lo relativo a presupuestos y fórmulas indicadas por las distintas minorías.

—El señor Gil Robles— continuó el señor Alba— ha presentado ya en firme a la proposición incidental su fórmula. Esta fórmula se desarrolla con la intervención de todas las minorías para buscar una incorporación al plan del Gobierno. Yo lo haría, pero esta reunión, en todo caso, que dará aplazada hasta que estén expuestas todas las opiniones de cada grupo. Urge llegar a algo concreto porque estamos ya a primeros de diciembre.

Después seguirá lo referente a Cataluña. Yo hubiera querido

avanzar más hoy, pero, a petición del señor Campo y otros diputados catalanes que tenían que marchar a Barcelona, he creído oportuno aplazarlo accediendo a su requerimiento.

Si hay lugar, después, se discutirá la proposición del Sr. Sainz Rodríguez relativa a la censura.

De acuerdo con las indicaciones que me han hecho numerosos diputados, se ha abierto en la Cámara la suscripción para la fuerza pública y yo la he encabezado con dos mil pesetas.

Se ha pedido por el señor Lamamié de Clairac y otros diputados tradicionalistas y de Renovación el "quorum" para la aprobación definitiva de la ley de yunteros. Esto se retrasará varios días, ya que ayer tuvimos "quorum" y habrá que esperar algo para dar de nuevo para la aprobación definitiva de esta ley.

Han sido incorporados al orden del día los siguientes asuntos: Dictamen de la Comisión de Presidencia sobre el proyecto de ley de concesión de recompensas especiales por la ocupación y desarme de Ifni; dictamen de la Comisión de Presupuestos sobre el proyecto de ley concediendo un crédito extraordinario de 977.500 pesetas para los gastos del Ministerio de Comunicaciones con destino a los que origina la transformación de las estaciones radio eléctricocosteras españolas; apoyo a proposiciones de ley del señor Aizpún sobre devolución de las multas ilegales impuestas por la Dictadura.

## EL SR. AZA EN DEFENSA DE LOS OBREROS JUBILADOS

El señor AZA formula un ruego al ministro de Industria y Comercio sobre el segundo punto relacionado con la situación de los obreros jubilados y subsidiados de Asturias. Para estos obreros se creó como consecuencia del decreto de 28 de marzo de 1933 una Caja nutrida por sesenta céntimos en tonelada que abonaban las empresas mineras procedente del auxilio que el Estado concedía a las industrias y el tres por ciento de los jornales de los obreros. Entraban en esta Caja dos categorías de obreros. Los unos mayores de 55 años que tenían el concepto de jubilados, los otros menores que tenían el de subsidiados. Como consecuencia de los sucesos, el Gobierno interrumpió el envío de fondos para nutrir la Caja, cuyos fondos en ella no alcanzaban más que hasta el 30 de agosto, de modo que queda pendiente de pago a estos obreros lo transcurrido desde esa fecha, y como no es justo que estos obreros, sobre todo los mayores de 55 años estén privados de un auxilio legítimo que se pactó entre el Estado e industria para retirarse del trabajo forzosamente en el año 1933, yo suplico al ministro de Industria y Comercio que de los fondos que quedan del crédito concedido para la subvención de las industrias el 7 de agosto último envíen a la Caja lo suficiente para liquidar, por lo menos hasta fin de año, lo que a estos obreros les corresponda.

Después tengo que dirigir otro ruego al ministro de Trabajo relacionado con lo mismo. Se venía diciendo desde hace mucho tiempo en diferentes disposiciones que tratan de resolver el problema hollero que se debe de atender a los obreros mayores de cincuenta y seis años con un régimen ya normal que organizó el Instituto Nacional de Previsión reduciendo la edad reglamentaria de sesenta y cinco años para el retiro a la de cincuenta y cinco. Hay que tener en cuenta que la industria minera es una industria agotadora. Que el minero lleva una vida dura, que esa vida tiene como consecuencia el que habiendo en Asturias una

población minera de cerca de treinta mil obreros, no alcancen la edad de sesenta y cinco años más que doscientos veintitantos, según estadísticas minuciosamente hechas de esta cuestión. Resulta, por consiguiente, que todo el esfuerzo que se viene haciendo para mejorar el régimen del retiro y que implica diez céntimos por jornal de todos los obreros de la cuenca y suma en su totalidad desde el período que se instauró el régimen más de diez y siete millones, va a resultar que no alcanza a estos obreros porque se mueren todos. Por consiguiente, ruego al ministro que teniendo en cuenta esta situación vea de que antes de fin de año se tome una resolución definitiva que afiance la situación de estos hombres que tienen derecho a un retiro que asegure sus días de vejez en condiciones de no estar a merced de estos vaivenes de las subvenciones.

Interrumpe el señor MATE-SANZ

Le contesta el ministro de TRABAJO, y después de examinar el problema que plantea el señor Aza de los retiros obreros antes de la edad establecida por el régimen general de retiro de los sesenta y cinco años para las industrias agotadoras, dice que entiende que, efectivamente, hay que considerar el caso con detenimiento y que inmediatamente acudirá al Instituto Nacional de Previsión el régimen por lo menos cuando se reanude el trabajo de las minas para ver si es posible establecer si no fuera antes de fin de año.

El MINISTRO DE INDUSTRIA dice: que, efectivamente, hay razón el señor Aza. ¿Qué hay sobrante de la subvención de nueve millones que el Estado concedió en agosto último y que, desde luego, reconoce la justicia de la demanda que plantea el señor Aza, pero que indudablemente hay que distinguir entre los obreros subsidiados y los obreros jubilados. No tiene juicio formado exactamente sobre si a todos alcanza la subvención como acaso fuera su deseo, pero, desde luego, entiendo de que es de absoluta justicia el caso de los mayores de 55 años

## Coefficiente de prorrateo

## Detalles de la suscripción de Obligaciones del Tesoro

### Se recuperan 1.900.000 pesetas de las robadas en la sucursal del Banco de España en Oviedo

MADRID, 30.—El Banco de España fijó hoy el coeficiente de prorrateo para la suscripción de obligaciones del Tesoro realizada el martes último.

El coeficiente se ha fijado en 25,56 por 100.

Las suscripciones hechas a título irreducible, a las que, por lo tanto, no les alcanza el prorrateo ascienden a 10,99 por total de 86.44.000 pesetas, de éstas, 48 suscripciones corresponden a Cajas de Ahorro, por un total de pesetas, 37.820.000.

De las cifras anteriores se deduce la siguiente comparación:

Suscripciones exentas: Número 10.399; pesetas, 86.146.000.  
No exentas: Total, 11.269; pesetas, 921.063.500.

Los sobrantes de la suscripción empezarán a devolverse a partir del día 4, martes próximo.

El gobernador del Banco, don Alfredo Zabala, que nos dió los datos anteriores, nos manifestó que habían sido nombrados consejeros suplentes, en representación del Banco de España en el Consejo del Banco Exterior de España, los señores don E. Coronas y don José Alvarez Guerra. Los consejeros titulares son los señores Limpias y San Alberto.

Según nos manifestó el señor Zabala, hasta ahora se ha recuperado 1.900.000 pesetas de lo sustraído por los revolucionarios en la Sucursal del Banco de España en Oviedo.

## Temporales en el extranjero

## Las regiones centrales de Filipinas devastadas por un tifón

BUENOS AIRES 30.—Un temporal violentísimo ha causado grandes daños en la costa Sur de la provincia de Buenos Aires.

Todas las comunicaciones han quedado cortadas. Una ola enorme arrebató de la cubierta de un guardacostas a dos de sus tripulantes.

En Mar del Plata las olas destruyeron los principales bulevares.

En Punta Chica el temporal arrancó los tejados de un asilo de niños y de varios hoteles. El vapor griego "Olula", que había embarrancado a consecuencia del temporal,

No hay noticias de desgracias personales. La agricultura y la ganadería han sufrido enormes pérdidas.

BUENOS AIRES 30.—El violento temporal desencadenado en la costa Sur de la provincia de Buenos Aires, ha producido enormes daños materiales.

Dos personas desaparecidas han sido encontradas. El vapor griego "Olula", que había embarrancado, se ha hundido.

PARA ESE DIPUTADO QUE BUSCA DESMANES...

Don Fernando Olavide, un hombre bueno, murió trágicamente asesinado por quienes le debían el mayor respeto

Le mataron dos empleados suyos, en un cementerio de aldea, a altas horas de la noche, bajo la dirección socialista

Por la dolorosa impresión que dejó en todos los corazones asturianos, tardará mucho tiempo en perder actualidad cuanto se relacione con aquellos amarguísimos días de la revolución. Pero esta actualidad es más palpante en los presentes momentos en que un diputado martinezbarrista, quizás buscando medicos de atenuar la grave culpabilidad que pesa sobre los dirigentes del movimiento, pretende interpelar al Gobierno sobre imaginarios desmanes de las fuerzas públicas en nuestra región. Porque es muy necesario recordar a ese diputado que los desmanes no fueron cometidos por la fuerza pública, a la cual debemos el favor de vernos libres de ellos, sino por esos otros elementos a quien por lo visto pretende defender.

Vamos a ofrecer a ese señor diputado un caso más entre los incontables casos de desmanes que registra la historia de aquellos funestos días. Oído el relato, puede atribuir la responsabilidad de él a quien le parezca.

EL SACRIFICIO DE UN

HOMBRE RECTO :— :— :—

Refiérase este caso al asesinato de don Fernando Olavide y Carreras, administrador de la Fábrica de Explosivos de La Manjoja, que pereció a manos de los mismos obreros a quienes protegía con su ejemplar conducta.

Verá ese señor "padre de la Patria" que don Fernando Olavide murió por el único delito de cumplir su deber. Y murió de un modo dolorosísimo, que acusa en sus matadores un horroroso refinamiento de barbarie. Ningún país medianamente civilizado, para ejecutar al delincuente más abyecto, se despoja de los más elementales sentimientos de humanidad para llegar a las crueldades de que fué víctima el pobre y bueno del señor Olavide.

LOS "DELITOS" DEL SEÑOR OLAVIDE :— :— :—

Don Rafael Olavide Carreras era natural de Vitoria. Vivía entre nosotros, desempeñando el alto cargo citado, desde hacía unos quince años. Ni en el trabajo ni en la vida social había tropezado con nadie que no se convirtiera en su amigo. Gustaba que todos los balternes cumplieren rigurosamente con su deber, y, para ello, comenzaba por sujetarse con el mismo rigor al suyo. Era de una rectitud inflexible; pero sin apartarse nunca de la justicia. Patronos y obreros reconocían en él al excelente compañero, justo y noble con todos.

A la hora de formular sus "acusaciones", el ya famoso comité no encontraba "delito" en qué fundamentar la sentencia que reclamaba una brutal ansia de sangre. Su conducta era infachable. Pero, como a todo trance querían continuar en don Fernando la serie de primenes iniciada en otros lugares, buscaron pretexto y no hallaron otro que la cualidad de ferviente católico que distinguía al señor Olavide.

Don Fernando profesaba nuestra santa religión con el más encendido fervor, y que no se ocultaba para demostrarlo públicamente. Jamás sintió las flaquezas del llamado respeto humano, y no se recataba para sus manifestaciones cristianas. Esto fué lo que excitó el furor de los revolucionarios: un buen cristiano tenía que constituir un gravísimo peligro para el "flamante régimen".

ANTES MORIR QUE ABANDONAR SU PUESTO :— :— :—

Al estallar la revolución, aquel memorable día 5, desde la fábrica se llamó a Oviedo pidiendo auxilio, y pronto llegaron allí fuerzas que iniciaron la defensa de la fábrica. La resistencia fué muy dura y no pudo prolongarse más de veinte y cuatro horas, al cabo de las cuales los defensores tuvieron que replegarse hacia nuestra ciudad.

Se acordó, ante la magnitud del peligro, abandonar el establecimiento, y se le indicó a don Fernando la conveniencia de que se trasladara a la capital con su familia. El señor Olavide atendió la indicación en una parte: trajo a sus hijas a la capital. Pero él no quiso abandonar su puesto. Le parecía poco el peligro de muerte



que se cernía sobre su cabeza, para faltar a lo que él creía un deber.

Se lo rogó primeramente su hijo, que había quedado acompañándole. Y no consiguió más que la orden de trasladarse al lado de sus hermanas. No queriendo abandonar a su padre, buscó la influencia de los señores ingenieros para que con su ascendiente le obligaran a abandonar un sitio en el cual sólo daños le esperaban. Pero ni la presión de sus superiores pudo vencer la firme decisión de don Fernando.

—Yo muero aquí; pero no abandono mi puesto— insistió en decir el señor Olavide.

Y ALLI OFRENDO SU VIDA :— :— :—

No pudo conseguirse que se pusiera a salvo. De primera intención, cuando los revoltosos invadían aquellos lugares, don Fernando creyó que podía ocultarse a su acción, y trató de ocultarse en la campaña cercana. En estas tristísimas condiciones estuvo un día entero. Sin abrigo, sin alimentos...

Ante la fuerza invencible de los acontecimientos, don Fernando había tomado la decisión de morir de hambre y de frío, antes que entregarse con vida a los que habrían de ser sus martirizadores. Un incidente quebrantó esta decisión. Desde su escondite vió el señor Olavide a una persona que confundió con su hijo. Creyó que él estaba exponiendo su vida—ignora para buscarlo, y entonces, para impedir el sacrificio de su hijo, se lanzó a la luz libre. No tardó en caer en manos de una patrulla revolucionaria que lo detuvo y lo condujo a la oficina de la

fábrica, de donde ya no habría de salir sino para la sepultura.

En la misma oficina-prisión, estaba su hijo y varias personas más, entre ellas dos empleados de la fábrica que eran Ciriaco Urrutia, jefe de la fábrica de dinamita y Antonio Alvarez, jefe del taller de reparaciones.

FUSILADORES PARA

SALVAR SU VIDA :—

Allí estuvieron todos bastante regular, como es de suponer. El hijo del señor Olavide habló una noche con los dos empleados, y estos se le mostraron algo optimistas. Tanto, que se acostaron a dormir muy tranquilos y durmiendo como si estuvieran en el más confortable hotel del mundo, con la perspectiva de un vivir lleno de venturas.

A la otra noche vinieron a buscar a don Fernando. Para evitar complicaciones de cierta índole, lo hicieron salir por una ventana. Con él salieron los dos empleados y quería salir también el hijo; pero con un fusil en la mano trataron de impedirlo. Saltó al fin a la carretera y vió que subían a su padre a un autobús. Preguntó adónde lo llevaban y no quisieron contestarle. Lo único que pudo conseguir, y para eso con muchos esfuerzos, fué dar a su padre un saeo con el ajuar de aseo y algunos alimentos, entre ellos un termo con café con leche.

A la media hora estaba el autobús de regreso. Volvían los dos empleados citados; pero no volvía don Fernando. Ciriaco y Antonio presentaban un estado de nerviosismo alarmante.

Pero quisieron decir qué había pasado. El hijo del señor Olavide tuvo que soportar la angustia de una incertidumbre espantosa. Sabía, aunque alguien había querido convencerlo de ello, que no lo habían llevado a Oviedo. ¿A dónde habían llevado a su padre y qué habían hecho con él?

Un salvaje habló con otro, seguramente que tan salvaje como él, y seguramente también que con la intención de que el señor Olavide lo oyera, lo siguiente:

—Don Fernando Olavide ya no necesita nada. Acabamos de enterrarlo.

UNA MUERTE TRAGICA

El hijo del señor Olavide pudo conocer más detalles de la trágica muerte de su padre. La habían llevado al cementerio de un pueblito cercano. Triste cuadro el de un cementerio de aldea a altas horas de la noche. Lo introdujeron allí, y una vez dentro apuntaron con fusil a Ciriaco y Antonio para que hicieran fuego sobre él, so pena de su propia vida.

Los dos empleados dispararon, según dicen ellos, bajo la coacción de los revolucionarios, y hasta quisieron disculparse que habían disparado al aire. Sin embargo, el cadáver presentaba varias heridas en la cabeza y muchas más en la barriga. Los tiros iban bien dirigidos.

Ciriaco y Antonio dijeron que no sabían nada; pero desde aquel momento quedaron en libertad...

Después de esto vinieron momentos de inmenso sufrimiento para el hijo del señor Olavide; pero guño llenó su alma de tanta amargura como el fin trágico, y, sobre todo, injusto que había tenido su buen padre.

Brindamos a ese diputado martinezbarrista, que quiere acusar desde el propio Hemisferio del Congreso a las fuerzas que libraron a Asturias de tan salvajes atropellos, este desmán que no es precisamente de esas fuerzas...

Labor de orden público

Se recogen 34.000 pesetas más y se practican cuarenta detenciones

Labor del capitán Toledo

Las fuerzas que trabajan a las órdenes del comandante Doval siguen realizando eficaces servicios. Ayer, el comandante España, en la referencia diaria que facilita a los periodistas, nos dijo:

—Fueron detenidos por distintos grupos móviles 40 individuos, por tomar parte en el movimiento revolucionario pasado. Entre ellos, figuran Segundo Gutiérrez Riestra, presidente del Comité revolucionario de Cenera; Rufino Suárez Prado (a) "Escandín", uno de los autores del asalto al cuartel de Lugones, del que resultaron dos guardias heridos graves, contribuyendo, además, a volar con dinamita el puente de Blimanes e hiriendo gravemente a un convecino suyo, por negarse a secundarle. También fueron detenidos Manuel Vázquez Fernández, Adolfo Quiñones Quirós y Manuel Juan de Dios, como participantes en el asalto al cuartel de la Guardia civil de Boo, siendo el Quiñones presidente del Comité socialista de Carabanzo, y estuvo en Linares y Vega del Rey hostilizando a las fuerzas del Ejército.

Otro de los detenidos es Antonio Alvarez, autor de la muerte de un guardia de Asalto en Cabañaquinta, y Telesforo Bermejo Alvarez, que tomó parte en varios saqueos en Turón y en el asalto al cuartel de dicho lugar.

También fué detenido Luis Pérez (a) "El Montañés", pistolero de oficio, y que pertenecía a la banda que actuó en el Valle del Vasganillos.

ARMAS RECOGIDAS :—

Durante las últimas 24 horas fueron recogidas las siguientes armas: 94 de fuego, 3 bombas, 110

cartuchos de guerra y varios de dinamita, 110 detonadores, 10 rollos de mecha y 5 botellas de líquido inflamable.

LABOR DEL CAPITAN

TOLEDO :— :— :—

Uno de los oficiales que trabajan con más celo y valentía, a las órdenes del comandante Doval, es el capitán señor Toledo.

Bien conocida es de todos los ovetenses la brillantísima actuación que ha tenido durante los sucesos revolucionarios. Pasados éstos, el señor Toledo sigue con el mismo entusiasmo e idéntico valor.

Ayer, con la fuerza que trabaja a sus órdenes, recogió en Las Regueras la cantidad de 34.000 pesetas, que fueron entregadas al inspector del Banco de España, y de cuya entrega se levantó el acta correspondiente.

EL NUEVO HIPODROMO

AYER SE INAUGURO LA EXPOSICION DE PROYECTOS

MADRID, 30.— El ministro de Obras públicas ha manifestado que, según estaba anunciado, hoy ha inaugurado la exposición de proyectos del nuevo Hipódromo de El Pardo. Estos proyectos—añadió— son una verdadera maravilla y puede decirse que es un alarde de la arquitectura española.

Espectáculos de Oviedo

HOY SABADO

ESTRENO de la maravillosa película

LA HERMANA SAN SULPICIO

La novela mundial de ARMANDO PALACIO VALDES

Sublime creación de

IMPERIO ARGENTINA Y MIGUEL LIGERO

en el

TEATRO PRINCIPADO

TEATRO JOVELLANOS

Hoy, sábado, a las 5, a las 7,15 y a las 10,30: Sensacional Estreno Paramount.

"MIVIDA ENTERA" Por FREDRIC - MIRIAM HOPKINS y HELEN MACK.

Dos mujeres de distintas posiciones sociales: dos distintas maneras de amar.

UN DRAMA CONMOVEDOR A TRAVES DE UNA MODERNA COMEDIA DE SOCIEDAD.

CINEMATORENO

Hoy, sábado, a las 5; a las 7,15 y a las 10,30: PORTENTOSO ESTRENO DE LA MEJOR PRODUCCION DE LA RENOMBRADA CASA A.A.F.A.

¡CONTIGO A LA ESTRATOESFERA!

Por Magda Scheider, Hermann Thimig y Szoke Szakall. Música de Paul Abraham el eminente compositor popular en el mundo entero.

¡CONTIGO A LA ESTRATOESFERA!

Es una deliciosa comedia alemana moderna de gran fuerza cómica, asunto sumamente original, graciosísimo y entretenidísimo. Un film para reír a grandes carcajadas. Su preciosa música es de las que se hará rápidamente popular.

LAVAD CON JABON CHIMBO

# Información de Gijón

## COMENTARIOS A LA SESION DE BOLSA

### Después de la revolución

#### Son conducidos al castillo de San Cristóbal catorce condenados a cadena perpetua

#### Hoy se verá la causa contra otro de los que asaltaron la rectoral de Bernueces

GIJON.—Trasladados al castillo de San Cristóbal, de Pamplona, para donde salieron la noche anterior los catorce condenados a cadena perpetua por su participación en los sucesos revolucionarios, ayer se procedió a desocupar la prisión del Coto de los reclusos que allí había de Gijón y diferentes puntos de la provincia encarados en dicho movimiento sedicioso. Fueron llevados a la prisión provisional establecida en los pabellones construidos con tal destino en el antiguo Colegio de la Inmaculada.

El servicio se realizó por fuerzas de Asalto, en dos tandas, haciendo el recorrido a pie. Se habían adoptado grandes precauciones, estableciéndose un servicio de acordonamiento y estrecha vigilancia en los alrededores de aquella finca, y en las calles inmediatas, impidiéndose el paso del público por ninguna de ellas ni aun asomarse a los balcones.

En la cárcel del Coto sólo quedaron los presos comunes.

### DETENCIONES Y REGISTROS

Reclamada por el Juzgado número 13, fué puesta a su disposición Carmen Iglesias Rodríguez, la cual quedó en libertad después de declarar.

Por la Guardia civil fué detenido Elías Alvarez Junco. Continúan los registros domiciliarios.

### CONSEJO DE GUERRA

A las diez y media de la mañana de hoy se verá el Consejo de guerra, contra Manuel Prida Villa, coautor del asalto a la casa rectoral de Castiello de Bernueces. El Tribunal estará constituido en la forma que hemos dicho ayer.

### EN FAVOR DEL PUBLICO

#### NUEVOS SERVICIOS EN LOS TRANVIAS

GIJON.—La Compañía de Tranvías, en su afán de proporcionar al público las mayores comodidades posibles ha dotado a uno de los nuevos coches carrozados en aquellos talleres de algunas novedades muy prácticas para los viajeros, tales como timbres adhesivos a los asientos, para indicar el sitio en que cada cual de sea apearse, sin la molestia que supone el tener que ponerse es pie para utilizar la correa que ahora llevan en la parte superior dentro de los coches; dos vitrinas con sus espejitos para uso de las señoras y en el interior de ellas irán colocados los periódicos del día para el servicio de los viajeros. Es el tranvía número 2, cuarto de los reconstruidos en aquellos talleres. Los otros fueron los números 6, 8 y 12. El piso del coche es de goma. Galantemente invitados por el Consejo de Administración e Ingeniero de la Compañía don José Luis Alvargonzalez, a cuya iniciativa se deben estas reformas, cuya eficacia ha de apreciar el público, hemos asistido a las pruebas realizadas ayer tarde en el nuevo coche, tributándosele al señor Alvargonzalez y a la Empresa merecidos elogios por tan prácticas novedades que habrán de establecerse en todos los tranvías, destinándose por ahora, el así dispuesto a la única de Somió. Se obsequió a los invitados con un exquisito lunch.

Unimos nuestra felicitación a los señores que constituyen el Consejo de Administración y al Ingeniero señor Alvargonzalez por el afán con que procuran dotar a ese servicio de las mayores comodidades para el viajero.

Las mejoras introducidas en los coches, son las primeras que se establecen en los tranvías de España.

### UNA DENUNCIA POR SUSTRACCION DE ROPAS Y DINERO

GIJON.—Rosario Rodríguez Campos denunció en la Comisaría de Policía a Purificación Suárez Avellaneda a quien acusó de sustracción de ropas.

Detenida la segunda acusó a su vez a Carmen Avila Rodríguez de haberse apoderado de una chaqueta de astracán y dos pares de patos valorado todo en 115 pesetas. Interrogada Carmen no solo rechazó la acusación sino que dijo que había sido Pacificación la que le sustrajo a ella cien pesetas.

El juzgado declarará la verdad de los hechos.

### HURTO DE EMBUTIDO

#### PERSEGUIDOS POR UN GUARDIA, HUYEN Y ABANDONAN LA MERCANCIA

GIJON.—En la carretera de Gijón, cerca de Roces, fueron sorprendidos por un guardia municipal que venía a prestar servicio, dos individuos portando un saco. Al pretender detenerlos, los citados individuos huyeron dejando abandonado el bulto. Contenia embutido. Fué detenido uno de los que lo portaban. Se llama Manuel Madera, portugués. No supó explicar la procedencia de la mercancía. Se supone que la sustrajeron en alguna casa de aldea. Quedo en los calabozos de la Inspección.

### CONCURSO MUNICIPAL

#### ADQUISICION DE CAPOTES PARA EL PERSONAL DE ARBITRIOS

GIJON.—Bajo la presidencia del delegado gubernativo señor Martínez Morán y asistiendo como los subdelegados don Pedro G. Gallarza y don Lino González, se celebró ayer el concurso municipal para la adquisición de 16 capotes con destino al personal de Arbitrios.

Presentaron pliegos: El Aguila, don Domingo López, don Luis Fernández y don Avelino Sánchez ofreciendo distintos premios con arreglo a muestras.

Provisionalmente, se concedió el concurso a don Luis Fernández por estimar que su oferta es la más ventajosa.

### ALQUILER DE UNA CASA BARATA

#### SE CELEBRARA UN NUEVO CONCURSO

GIJON.—Habiendo renunciado, por motivos familiares, a la casa barata del grupo del Coto cuyo alquiler se sacó a concurso, el guardia municipal a quien le había sido concedida y como tampoco la aceptó el otro solicitante, se anuncia un nuevo concurso entre empleados y obreros municipales en las mismas condiciones que el celebrado anteriormente.

Las instancias pueden presentarse en la secretaría del Ayuntamiento.

### OBRA PONTIFICIA DE LA PROPAGACION DE LA FE

#### EL DIA DE SAN FRANCISCO FERRER

GIJON.—El lunes, 3 de diciembre, se celebrará la misa de comunión reglamentaria, a las ocho de la mañana, en el altar mayor de la iglesia de San Pedro.

Durante ella cantará escogidos motetes el coro de niñas del Colegio de San Eutiquio.

Se suplica la asistencia de los asociados y de cuantos deseen contribuir a la gloria de Dios y a la salvación de las almas.

También se ruega a los señores celadores entreguen lo recaudado durante el año, lo antes posible, a la señorita tesorera, San Bernardo, 8, primero, o al director de la Obra, Moros, 40.

### EL RELOJ DE LA PLAZUELA

#### NO SE PRESENTO NINGUNA OFERTA

GIJON.—Según nos manifestó ayer el delegado gubernativo señor Martínez Morán no se presentó ninguna oferta para utilizar la columna que existe en el centro de la Plazuela de San Miguel como medio para anunciar cualquier producto o casa comercial. Si transcurridos varios días no se recibe ofrecimiento alguno se colocará en la parte alta de dicha columna un foco de alumbrado eléctrico.

### MOVIMIENTO TRASATLANTICO

#### HOY LLEGA EL "CRISTOBAL COLON"

GIJON.—En las primeras horas del día recalará hoy en el Muelle, procedente de Nueva York, Cuba y Méjico, el trasatlántico español "Cristóbal Colón".

Conduce para nuestro puerto 128 pasajeros y 50 toneladas de carga general.

### PARA HOY

CAMPOS ELISEOS.— Sesiones de cine sonoro. A las cinco y media, siete y media y diez y media: "Cuesta abajo".

TEATRO DINDURRA.— A las cinco y cuarto, siete media y diez y media: "La Hermana San Sulpicio".

SALON DORE.— Sesiones de cine sonoro a las siete y media y a las diez y media.

GIJON CINEMA.— A las cinco y media, siete y media y diez y media, Cine sonoro.

CINE ROXY.— A las mismas horas que en el anterior: "Diez días millonaria".

### OFERTAS Y DEMANDAS

de gran interés, encontrará usted a diario en nuestra sección de Anuncios por Palabras

### NO DEJE DE CONSULTARLA

### EL TIEMPO

#### CIELO POCO NUBOSO Y NIEBLAS MATINALES

MADRID, 30.—El Servicio Nacional Meteorológico nos facilitó el siguiente parte:

"La borrasca situada ayer el Noroeste de las Azores se dirigió hacia el Nordeste. Y las altas presiones de Europa persisten sin variaciones sensibles.

El cielo está muy nuboso y se registran algunas lluvias en Irlanda y Escocia, en el resto del Continente europeo continúan las calmas y algunas nieblas, especialmente durante las primeras horas de la mañana. En nuestra Península continúa el buen tiempo, de cielo despejado y vientos de dirección variable. Únicamente se observan algunas nieblas matinales.

O tiempo probable.— Toda España: Buen tiempo, de cielo poco nuboso. Ambiente encaimado y nieblas matinales.

Temperaturas extremas: Máxima de 19 en Huelva; mínima de siete bajo cero en León y Palencia.

En Madrid: Máxima de 10; mínima de cero."

### En Gijón

Sigue el tiempo apacible. Ayer soplaron vientos del cuarto cuadrante, mostrándose el día algo más frío que el anterior. Continúan las fuertes heladas.

El barómetro marcaba ayer 774 milímetros y el Lambrecht anunciaba que variaría poco el tiempo reinante.

No hubo telegrama del Observatorio Meteorológico de Madrid.

MADRID, 30.— Cierra la semana con una sesión difícil de clasificación, porque no hay predominio alguno de tendencia general.

Ni en Fondos Públicos ni en Valores Industriales hay unanimidad, pero tampoco hay continuidad de tendencias con respecto a los días precedentes.

Tampoco en cuanto a negocio hay nada saliente: todo aparece pesado y con poco entusiasmo. Las deudas del Estado se aplanan más y en cambio, los Valores Industriales aparecen algo más firmes.

Se ha conocido ya el resultado del empréstito y el coeficiente del prorrateo. La Bolsa espera el momento de la devolución de los sobantes, en espera de que la faz del mercado varíe un poco.

Fondos Públicos, bastante más ofrecidos que el jueves último, incluso en interior y papel.

Mejor orientado en el corro de Valores Industriales: Todos ellos recuperan posiciones, siquiera el avance en los precios no se demuestre en un aumento notable de negocio.

### COTIZACIONES DE AYER

MADRID, 30.—Cotizaciones de Bolsa.

Interior 4 por ciento F 69,75; C B A 69,75; G H 68,50.

Exterior 4 por ciento E 85, C 86,50.

Amort. 1 por ciento 1900 94,10 5 por ciento 1914 90,30; 5 por ciento 1916 100,40; 5 por ciento 1921 E D 100,30; C B 100,40; A 100,65

5 por ciento 1921 89,25; 3 por ciento 1928 74,65; 4,50 por ciento 95,25 5 por ciento 1929 100,25.

Bonos oro.— A B 237,50; F I 238,25.

Tesoros.— 5 por ciento abril B 100,95; 5 por ciento octubre A I 101,10; Deuda Ferroviaria 5 por ciento 98,45; Ferroviaria 4,50 por ciento 1928 90,90.

Ayuntamiento.—Madrid 1868 118 Villa de Madrid 1918 75,50; Interior 1931 84,05; Ensanche 193 84,05.

Garantía de Estado.—Trasatlántica 1926 94,25; Tánger 10 Cédulas.—Hipotecario 4 por ciento 85,50; 5 por ciento 91,75; 5,5 por ciento 99,25; 6 por ciento 104,15.

Crédito local 6 por ciento 80 5,50 por ciento 82; 5 por ciento 88,65; 6 por ciento 99,25; 5,50 por ciento 1932 106.

Acciones.—España 570; His Americano 148; Río de la Plata 70; Coop Eléctra A 133; Mengor 120,50; Telefónica pref 10; Ords 100; Rif portador C 287; minativas 205; Tabacos 216,75; Z A C 209,50; T P 211,50; Madrileña tranvías F C 99,50.

Obligaciones.—Gas Madrid por ciento 105,50; Chade 6 por ciento 103; U. Eléctrica 4 por ciento 1934 104; S. Ponferrada por ciento 71,50; Norte tercera 5 España 5 por ciento 85,75; Badajoz 74; Metropolitano 5,50 por ciento 90,50; Peñarroya 6 por ciento 8

Obligaciones.—Gas Madrid por ciento 105,50; Chade 6 por ciento 103; U. Eléctrica 6 por ciento 1934 104; S. Ponferrada por ciento 71,50; Norte tercera 5 Esp. 6 por ciento 85,75; Valencas 82,25; Alicante primera 25 Real Badajoz 74; Metropolitano 5,50 por ciento 90,50; Peñarroya 6 por ciento 81.

Moneda extranjera.—Francia 48,45-48,35; suizos 238,50-238,25; belgas 171,75-171,50; libras 63-62; libras 36,75-36,65; dólares 7,37-7,36; marcos oro 2,95-2,93; escudos portugueses 33,60-33,20; florines 4,49-4,96; cor noruegas 1,85-1,83; cas 30,80-30,60; danesas 1,65-1,64; suecas 1,90-1,88.

Campañas de REGION

Hemos defendido siempre la producción pecuaria asturiana

Ahora, por esta época, es ocasión de dar salida al ganado

Hace dos años, en estas mismas columnas, denunciábamos ante la opinión pública el peligro de un grave quebranto en nuestra primer riqueza regional...

Fue REGION el primer periódico que en Asturias levantó la voz e inició aquella campaña sostenida con entusiasmo...

Sin duda, los conspicuos gobernantes del mismo se sacudieron a "mosca" con una frase bien conocida...

También ahora, al conocer el Decreto del Ministerio de Industria y Comercio autorizando la importación de carne congelada...

Pero se observa que la campaña periodística contra el famoso tratado del Uruguay resulta armia de dos filos...

campo, estado de ánimo que puede ser aprovechado para producir y aumentar la corriente bajista de las ferias...

Téngase en cuenta que estamos a la entrada del invierno, en que toda la zona alta, la más ganadera, necesita vender ahora lo que le reste del ganado...

Y, en fin, que si a esto se suma el miedo exagerado (exagerado en la aldea, donde todas estas cosas se exageran) la baja provocada pudiera acentuarse...

Todo lo que sea hacer ambiente, ayudar y si es preciso acuciar a nuestros diputados y a las personas que por su posición puedan hacer algo...

Francisco COSMEN

MOVIMIENTO DE BUQUES EN LOS PUERTOS

Avilés

ENTRADAS: Vapores "Anciola", general, Gijón; "Cartes", general, Bilbao; "Santiago López", carbón, San Esteban; "Asturias", travesas, Luarca.

SALIDAS: Vapores "Río Navia", general, Navia y "Anciola", general, Luarca.

AL TURNO: Vapores "José Tartiére" y "Santiago López".

ATRAGADOS: N: "Melchuca". E: "Jesús Antonio". N E: "Marqués de Chavarrí". E: "Antonio de Satrustegui". S. 1: "Margarita". S. 2: "Guillermo Schulz". S O: "Asturias".

Sama de Langreo

Ayer negaron a esta villa dos importantes complicados en la revolución, detenidos en Santander

SAMA DE LANGREO.—Reclamados por el Juzgado militar de esta villa, han llegado, procedentes de Santander, en donde se hallaban, detenidos en un barco, Manuel Otero y otro individuo llamado Andrés...

de dar órdenes de fusilamiento a numerosos guardias de distintos Cuerpos, llegando incluso a decirse de Otero que era el que, levantando rápido el brazo, ordenaba disparar.

COMEDORES PARA LOS NIÑOS DESAMPARADOS

NIÑOS DESAMPARADOS

Por iniciativa del doctor Espinosa y de la inspectora señorita Alvarez Díaz, será inaugurado muy pronto en Sama de Langreo un comedor para niños desamparados.

Niños de las Escuelas de La Felguera y Ciaño Santa Ana y de las Escuelas municipales de Sama, en el edificio de la calle de Pablo Iglesias...

A fin de que éstos comedores comiencen a funcionar lo primero posible, hoy mismo, sábado, varias señoras y señoritas de la sociedad langreana comenzarán inmediatamente a organizar la correspondiente suscripción...

PIEDRAS BLANCAS

NO SE PUEDE DECIR QUE NUESTROS REVOLUCIONARIOS ESTUVIERAN DESARMADOS

Aparecen 365 bombas de dinamita

PIEDRAS BLANCAS.—Mientras realizaba sus faenas campesinas, un labrador encontró esta tarde en el campo de fútbol de esta localidad un montón de 365 bombas...

Este hallazgo dice bastante en contestación a las manifestaciones de los revolucionarios locales, que se obstinaban en asegurar que ellos no disponían de ninguna arma ni explosivo.

AUTOS - MONTE

Oviedo-Gijón

SALIDAS: Mañana: 9,30, 10,45 y 1.—Tarde: 2,15, 3,30, 6 y 8,25.

Gijón-Oviedo

SALIDAS: Mañana: 9, 9,30 y 12,30.—Tarde: 2,15, 4,30, 7 y 10,30

TELEFONOS: De Oviedo, 25-40.



INVIERNO 1934

Casa Jerrollán

Inmenso surtido en Abrigos de Señora

La Casa que más barato vende

CABALLERO

- Calcetines, 3 pares . . . . . 1,00
Calzoncillos cortos . . . . . 1,75
Camisetas punto . . . . . 2,25
Camisa trabajo . . . . . 4,50
Camisa moda . . . . . 5,65
Jersey corbata fuerte . . . . . 3,50
Chaqueta caballero . . . . . 7,50
Pañuelos, 3 grandes . . . . . 1,00
Corbatas moda . . . . . 0,75
Tirantes gran calidad . . . . . 0,95
Paraguas buena tela . . . . . 5,00
Chaleco punto . . . . . 4,90
Bufandas lana . . . . . 1,90
Pañuelos crespón moda . . . . . 1,50
Guantes forrados . . . . . 3,50

NIÑO

- Pañuelos, colorés . . . . . 0,05
Chaquetitas recién . . . . . 1,90
Tajeros . . . . . 0,65
Camisas . . . . . 0,75
Jubones piqué . . . . . 1,25
Zapatitos punto . . . . . 0,50
Baberos felpa . . . . . 0,30
Delantales percal . . . . . 0,95
Calcetines niño, talla 1 . . . . . 0,25
Camiseta punto o felpa . . . . . 0,90

SEÑORA

- Camisa opal imperio . . . . . 1,90
Pantalón a juego . . . . . 1,90
Camiseta punto, inglés . . . . . 1,75
Combinación opal . . . . . 3,25
Refajos punto inglés . . . . . 4,00
Medias seda . . . . . 1,50
Medias hilo . . . . . 0,50
Pañuelos gran moda . . . . . 0,25
Paraguas tela fina . . . . . 6,50
Corsé faja novedad . . . . . 2,90
Medias lana, resultado . . . . . 2,00
Corte abrigo, novedad . . . . . 10,00
Culots punto seda . . . . . 3,90
Combinación punto seda . . . . . 4,00
Chaqueta punto, moda . . . . . 3,90
Delantales, doncella . . . . . 1,40

DORMITORIO Y COCINA

- Corte colchón fuerte . . . . . 5,00
Sábana vainica . . . . . 4,50
Almohada tela fuerte . . . . . 1,00
Cojicha chochet, grande . . . . . 5,00
Alfombra gran tamaño . . . . . 1,50
Toallas buena felpa . . . . . 0,35
Paños limpieza . . . . . 0,25
Paños gamuza . . . . . 0,35
Servilletas 50 x 50 . . . . . 0,50
Mantelería gran moda m. . . . . 2,25

Tejidos de todas clases, lanas, sedas, terciopelos, felpas, fantasías, tejidos, driles, velos y mantillas pañuelos bolsillo, pañería, forrería, panas, géneros blancos de hilo y algodón, piqué, mantelerías, tcillas, juegos de cama, cubiertas, cojichones, cortinas estores y brisebise, cretonas estampadas, etc. etc. Alfombras, mantas, edredones, confección de blanco, ropa personal, cama y mesa, trousseaux, canastillas primera Comunión, géneros de punto, medias y calcetines, sastrería para caballero, gabanes confeccionados, impermeables, guardapolvos. Confecciones vestidos fantasía, trajes sastrer, abrigos, blusas, faldas, luto inmediato, uniformes domésticas.

NO LO DUDEN

Cimadevall, 7.-Oviedo

Medio Oviedo compra en Casa de FROILLAN y el otro medio compra mal

Atilano Sampedro



Compre siempre en esta Casa, la más acreditada, huevos inmejorables por su frescura y calidad. Peso, 6. OVIEDO. Teléfono 2360

Anúnciese en REGION, el periódico de más circulación de Asturias.



Detener la TOX no es suficiente HAY QUE CURAR la causa!

Solo el JARABE FAMEL, medicación completa al lacto-creosolita soluble, calma la tox, desinfecta, cicatriza, vitaliza y reconstituye las mucosas y los bronquios.

JARABE FAMEL

Adoptado por los Médicos y Hospitales del Mundo entero.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# INFORMACION REGIONAL

## Episodios de la revolución

### Comportamiento de tres socios de la Juventud Católica de La Felguera

#### Explosión de un compresor en Duro Felguera

LA FELGUERA.—Ya en otra ocasión hemos destacado el hecho de dos muchachos pertenecientes a esta Juventud, que durante los sucesos revolucionarios, con gran exposición de su vida lograron de manera espontánea poner a salvo las Sagradas Formas, en el momento mismo en que iban a ser pasto de las llamas.

Hoy, queremos mostrar a nuestros lectores otros hechos acaecidos de otros tres jóvenes, que aunque apartados circunstancialmente de la localidad, por estar prestando servicios a la Patria en el Regimiento de Infantería número 3, residente en Oviedo, tuvieron ocasión de mostrar un valor patriótico del que la Juventud Católica local se muestra orgullosa, por tratarse de antiguos miembros suyos.

Se llaman los protagonistas Arturo y Antoliano Benito, cabos del indicado Regimiento y Amador Casado, soldado. El primero, cuenta veintiocho años de edad y dos de servicios. Cuando estalló la revolución, estuvo todo el tiempo a las órdenes del capitán don Marcial Torres Menéndez, y ellos dos solos, se dedicaron los días de la revuelta a la penosa tarea de aprovisionar a los grupos de soldados y algunas casas particulares, entre una continua lluvia de balas, alejándose en los portales, subiendo a los pisos, con el uniforme agujereado y los oídos atrojados con el silbido de los cartuchos. En una casa, se oyeron gritos de gente que pedía auxilio, en los alrededores del Gobierno civil, inmediatamente, seguido del capitán allí corrió escaleras arriba nuestro muchachito, que se encontró a cuatro amenazadores revolucionarios que pretendían asesinar a los moradores de la vivienda. Arturo Benito, enfrentándose con ellos les hizo dos disparos, que causaron la muerte a dos de los revoltosos y puso en fuga a los otros dos, que fueron muertos al tratar de saltar por los tejados, por los guardias de Asalto que se encontraban en el Gobierno civil. En otros sitios llevaban lo que pedían lo mismo de alimento que de municiones, y fue tal el arrojo demostrado con un espíritu impropio de su corta edad, que está propuesto para el ascenso, y de no ser esto posible por sus pocos años, será recompensado de otra manera.



Su hermano Antoliano Benito, fué hecho prisionero en los primeros días, junto a La Manjoya, y en poder de los revolucionarios, fué conducido a presencia de los Comités revolucionarios de Mieres y Sama, logrando durante todo el tiempo que estuvo prisionero en los distintos frentes de guerra escabullirse y estropear a los revoltosos un buen número de fusiles. Y Amador Casado, casi un niño, fué uno de los defensores de la Catedral, en donde recibió el bautismo de sangre con una bala, que de rebote le interesó un carrillo, a cuya herida no quiso



dar importancia cuando por primera vez se abrazó a su padre, después de los sucesos.

Los tres pertenecieron a la Juventud Católica de nuestra población, de la cual llevan todavía su espíritu, y son hijos de los guardias civiles de este puesto don Pedro Benito y don Amador Casado, que tan valientemente defendieron el cuartel de La Felguera en compañía de otros seis guardias, hasta caer rendidos, pero no entregados entre los escombros del edificio deshecho por la dinamita para los cuales está hoy pidiendo el pueblo de La Felguera una recompensa que les compense en parte de las infinitas penalidades sufridas durante cerca de treinta horas amargas.

Otro rasgo que acredita y pone de relieve el espíritu de la Juventud Católica de La Felguera, que recientemente ha presenciado cómo sus miembros todos los días acuden al templo incendiado para limpiarlo de escombros, y con palas, picos y carretillos, trabajan desinteresadamente en las obras de la iglesia, causando la admiración de cuantos lo presencian, cundiendo el ejemplo de tal modo, que hasta se atraerán a alguien de ideología no afín que hoy ayuda a los ejemplares jóvenes que trabajan en la reparación de lo que la barbarie destruyó.

#### IMPONENTE EXPLOSION

El jueves, cuando se hallaban trabajando los obreros de los talleres de Laminación de la sociedad Duro Felguera, una explosión fortísima, destruyó una potente máquina de compresión que alimenta distintos talleres, y por verdadero milagro no causó ni una sola víctima entre los muchos trabajadores que a aquellas horas se encontraban prestando servicio.

El motivo de la explosión fue debido a que con motivo de una gran helada que cayó, una de las válvulas no respondió a su cometido por haberse helado el aceite lubricante, no marcando por ello el manómetro los grados de presión que había llegado a alcanzar en el momento de la explosión.

#### LAS CEDULAS PERSONALES

Por el Negociado correspondiente, se dió aviso de que el plazo para recoger la cédula terminaba el día de noviembre último, y hoy es el día en que, por haber sido desconocida esta orden por la casi totalidad de los vecinos, son muy pocas las personas que pasaron a recogerla, siendo tanta la que a los empleados encargados de despacharlas, aparte el apurón de trabajo, se les hizo imposible terminar.

Se da el caso que en los días anteriores al periodo revolucionario no habían llegado aún cédulas a La Felguera, y ahora, en quince días, se quiere dar por terminado el trabajo. Muchas de las cédulas no se ajustan a la tarifa correspondiente, perjudicando con ello a los interesados, que se ven con ello en la obligación de pagar cantidades superiores a lo que realmente les corresponde, siendo ello debido, por lo visto, a que dicho documento fué suaberto en la misma Diputación. Además,

aquí, en La Felguera, la absoluta mayoría de los habitantes, por ser familias pertenecientes a obreros y empleados de las fábricas que permanecieron en huelga durante ese año de 1933 por espacio de nueve meses, no se percibieron sueldos ni jornales, devengando otros la mitad, y como creemos éste un caso de justicia, se lo exponemos a los señores diputados provinciales para que lo tengan presente. Es un ruego que deseáramos fuera tenido en cuenta. En este sentido existe el propósito de dirigirse a la Diputación provincial de una manera oficial por algunas entidades o particulares, en la certeza de que seremos atendidos.

### FUNERALES POR EL ALMA DE NUESTRO PRELADO

#### En Muros de Nalón

El día 27 de los corrientes, tuvieron lugar en la hermosa iglesia de esta villa, dos solemnes funerales, el primero a las diez, por el alma de las víctimas de la revolución, y otro a las once por el eterno descanso de nuestro reverendísimo prelado, doctor don Juan Bautista Luis Pérez, recientemente fallecido en Madrid, habiendo estado concurrísimos de fieles los dos funerales que llenaban las naves de nuestro templo.

### EL BERRON

A la una de la madrugada del viernes se declaró un incendio en la casa de Adellón Quince. Al oír las llamadas de socorro acudieron los vecinos más próximos. Pronto se fueron llamando unos a otros y acudieron muchos que rivalizaron en el trabajo, unos sacando agua del pozo para apagar el fuego y otros cortando el tejado y las vigas para impedir que se propagase al pajar.

Afortunadamente no hubo desgracias personales. De las pérdidas materiales, aparte las ropas y parte de la cosecha, está destruida la cocina y muy deteriorado el tejado. Es digno de aplauso la actitud del vecindario que no reparó en molestias y a las pocas horas dominó el fuego evitando la destrucción total de la casa y las cuadras.

#### ACCIDENTE DEL TRABAJO

Esta mañana se lesionó en el trabajo el obrero de la brigada del ferrocarril de Langreo, José Riesgo. Una vagoneta le pisó el dedo gordo de un pie.

Pacticada aquí la primera cura fué llevado a Oviedo. Lamentamos el incidente y le deseamos un pronto restablecimiento.

### Sama de Langreo

Ayer dió comienzo en la iglesia parroquial de esta villa, con asistencia de muchísimos fieles el solemne Novenario en honor de la Virgen Inmaculada.

Durante el Novenario, todos los días dará comienzo la Novena a las cinco y media de la tarde.

Predicará el triduo final un elo cuente orador sagrado.

El día de la Fiesta, la Comunión general a las ocho de la mañana. A las once, Misa solemne.

Se ruega a todos los que tomen parte en estos cultos, los apliquen por el eterno descanso de don Venancio Prada.

## Desde Mieres

### Fué detenido el presidente del Comité revolucionario de Cenera

#### Gestiones de la Comisión municipal en Madrid.—Nuevos alcaldes de barrio

MIERES.—Desde el día de hoy y gracias a la deferencia y atención para con nosotros tenida por el bizarro capitán de la Benemérita don Antonio Reparaz y oficiales a sus órdenes, podremos dar cuenta de la fructífera labor realizada por sus subordinados y los guardias de Asalto, todos los cuales hemos de repetir una vez más, trabajan sin descanso por hallar cuanto pudo haber servido para el imperio de la Revolución en nuestra provincia por espacio de quince días.

En nuestra primera entrevista con las citadas autoridades, se nos ha dado cuenta de la detención del que fué Presidente del comité Revolucionario de Cenera, Segundo Viesca.

En este mismo lugar, se han recogido entre fusiles, y escopetas, 27 y 3 armas cortas.

En Valdecuna y en el local en que se hallaba la Casa del Pueblo de dicha localidad se encontró dinamita, y mecha en bastante cantidad, hallándose igualmente en aquél local, el gorro del que fué digno párroco de aquella, vilmente asesinado en las primeras horas del día en que estalló tan condenable movimiento.

#### GESTIONES DE LA COMISION MUNICIPAL

Ya se ha tenido noticia de alguna de las gestiones que la Comisión de este Ayuntamiento que se encuentran en Madrid ha realizado con lisonjero éxito.

La principal de ellas que como en tiempo oportuno hemos dicho ha sido la de conseguir un aplazamiento para la retirada del resio del empréstito concertado con el Instituto Nacional de Previsión cuyo plazo finalizaba el 28 del próximo Enero, se ha conseguido lo que se proponía por el resto del año 1935. En cuanto a la subvención del Gobierno para las citadas obras que se hace ascender a 640.000 pesetas, también se han recogido muy buenas impresiones, faltando finalizar los trámites que estas subvenciones requieren.

En cuanto a la elevación de categoría de este Instituto y otras que se realizarán en días sucesivos y del resultado de las mismas la iremos dando a conocer a medida que las vayan transmitiendo de Madrid.

#### NUEVOS ALCALDES DE BARRIO

Por la Alcaldía presidencia se han hecho los nombramientos de alcaldes de barrio a favor de las siguientes personas:

De Ablaña, don Manuel Díaz Álvarez; de Baiña, don José Rodríguez García; de Carcarosa, don Segundo Fernández Díaz; de Cenera, don José García Suárez; de Figaredo, don Salvador Vázquez Fernández; de Loredo, don Benjamín Suárez López; de Oñón, don Román Valle Fernández; de La Pasera, don Severino Fernández Menéndez; de Pajo, don Aurelio Álvarez Prieto; de Los Pontones, don Marcelino Suárez Álvarez; de Requejo, don Constantino Iglesias Fernández; de Rozadas de Bazuelo, don Juan Lorenzo Suárez; de Santa Cruz, don Jaime Suárez Canseco; de La Peña, don José Rubio Castro; de Santa Rosa, don Celestino Menéndez Llancea; de San Tiño, don David Álvarez Baragaño; de Saana,

don Constantino Quijado Zapico; del primer distrito de Turón, don Bernardo Fernández González; del segundo distrito, don Feliciano Fernández Díaz; de Santullano, don Francisco Menéndez Fernández; de Urbiés, don Marcelino Ordiz Álvarez; de Valdecuna, don Germán Suárez; de La Villa, don Antonio Velasco Posada; de Ujo, don Francisco García Lorenzo, y de Vegadotos, don Víctor Suárez Arias.

#### LA NOVENA DE LA INMACULADA

En el día de ayer ha dado comienzo en esta parroquia el solemne novenario que anualmente dedican a su Excelsa Madre la Inmaculada, las Hijas de María de esta localidad. A juzgar por el primer día, la concurrencia ha sido extraordinaria, cosa nada de extrañar si se tiene en cuenta la devoción que a la advocación de la Inmaculada Concepción de María existe en esta villa.

Honda pena ha sido que en el lugar preferente del templo no figurase la preciosa imagen que en la parroquia había, la cual fué destruída miserablemente por los salvajes revolucionarios.

#### A SU NUEVO DESTINO

Días pasados ha salido para su nuevo destino de Gijón el que hasta hace poco fué nuestro estimadísimo amigo y compañero de profesión don Gregorio Martínez Serrano, acompañado de su distinguida esposa y bello hijito.

Al lamentar la ausencia de tan querido amigo nos congratulamos por lo que el nuevo cargo supone deseándole toda clase de aciertos en el mismo y una gratísima estancia en la villa de Jovellanos.

#### SABANONES

se curan con "Antigel". En Farmacias.

### Muros de Nalón

Las gestiones que varios jóvenes entusiastas de la música han venido realizando para reorganizar la famosa Rondalla Murense, han sido coronadas por un éxito rotundo, pues, gracias a las facilidades y desprendimiento que encontraron en muchas de las personas que aquí hay amantes del arte y de la cultura, han constituido la agrupación Musical Murense. Han nombrado presidente a don Urbano Díaz y director, a don Alfonso Pire, bajo cuya dirección ya empezaron los ensayos.

Como— según nos dicen— ninguno de los componentes de esta agrupación es neófito en el difícil arte musical y las facultades que posee el señor Pire, émulo de Sarasate, para perfeccionar a sus educandos son grandes, creemos que muy en breve nos obsequiará la Agrupación Musical Murense con algún festival artístico.

Muchos triunfos y una vida larga y victoriosa deseamos a la naciente sociedad murense.

### Anúnciese en REGION

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

# SERVETINAL GUMMÁ

Curación radical del DOLOR, ACIDEZ, PESO, ARDOR, MALAS DIGESTIONES, ULCERA, VOMITOS BILIOSOS, DE SANGRE, COLITIS, ESTREÑIMIENTO, DIARREA, MAREOS, etc., etc..., siendo, por lo tanto, un poderoso regenerador de las paredes del ESTOMAGO e INTESTINOS.

El SERVETINAL se apunta con el presente caso, un nuevo triunfo.

Procedente del RIF (MARRUECOS), recibimos una carta y certificado de curación que nos remite el MORO llamado TUHAMI BEN HAM-MU, de 22 AÑOS DE EDAD, residente en AXDIR, VILL ALHUCEMAS (RIF-MARRUECOS).

Amdir 4 de julio de 1934.

Señor don A. Gummá. — BARCELONA.  
 Muy señor mío: Le remito la presente para comunicarle que desde hacia siete años venía padeciendo muy fuertes dolores en el estómago, producidos por una úlcera.  
 Probé para curarme muchos productos y tratamientos, sin notar con ellos el más pequeño sintoma de alivio.  
 A principios de mayo empecé a tratarme con su producto SERVETINAL, experimentando desde las primeras tomas tal sensación de bienestar, que me figuraba haber adquirido un estómago nuevo.  
 No encuentro palabras con que ensalzar tan poderoso medicamento limitándome a hacerle objeto de mi sincero agradecimiento, autorizándole para que lo comunique al público por medio de la Prensa o como crea conveniente.  
 Atentamente le saludo al mismo tiempo que le deseo largos años de vida, en provecho de la humanidad.  
 Firmado: TUHAMI BEN HAM-MU.

EXIGID EL LEGITIMO SERVETINAL Y NO ADMITAIS SUSTITUCIONES INTERESADAS DE ESCASO O NULO RESULTADO

PRECIO: 5,80 Ptas. (timbres 0,30 incluidos) De venta en todas las Farmacias y en Ramón Ceñal Vigil, Magdalena, 34, y García Zalaña y Cia., Fruela, 10, Oviedo

## Notas avilesinas

### Reunión de cuenta correntistas de la Banca Maribona

Se constituirán en Sociedad para llevar a bien las gestiones con motivo de la suspensión de pagos

AVILES.—En la Asociación Patronal se reunieron varios cuen-  
 correntistas de la Banca Mari-  
 bona y Compañía, que reciente-  
 mente suspendió pagos, y acordaron para llevar a buen fin las ges-  
 tiones que realicen con motivo de  
 dicho asunto, constituirse en So-  
 ciedad, a cuyo objeto ya nombra-  
 ron Junta directiva, que quedó  
 formada por los siguientes seño-  
 res: Presidente, don Marcelino  
 Suárez; vicepresidente, don Euse-  
 bio Abascal; tesorero, don José  
 María Solís; secretario, don Juan  
 Cueva; vocales: don Julio García  
 F. Quevedo, don Enrique Suá-  
 rez Álvarez y don Javier Martí-  
 nez Arcos.  
 Muy en breve redactarán un  
 reglamento, que someterán al go-  
 bernador civil de la provincia  
 para su aprobación.  
**LA ESTIMABLE LABOR**

acompañaban el doctor don José  
 Miranda, presidente de la Cruz  
 Roja de Oviedo, y el suboficial  
 del Comité Central don Doroteo  
 Yedra.  
 A su llegada se dirigieron a los  
 locales donde se halla instalada  
 la clínica de la Sección Local, en  
 los que fueron recibidos por los  
 siguientes directivos: don Euse-  
 bio Abascal, vicepresidente de la  
 benéfica institución en Avilés;  
 don Juan Cueva, secretario; don  
 Víctor Zubizarreta, vicesecreta-  
 rio; don Manuel Inclán, tesorero;  
 don Gabino Guardado, contador;  
 doctor don José López Ocaña, je-  
 fe clínico; don Juan Wes, jefe de  
 ambulancia; don Saturnino Pan-  
 nizo, practicante; don Fernando  
 Carreño, don Julio García F. Que-  
 vedo y el personal de la ambulan-  
 cia, de uniforme.  
 El señor San Miguel pronun-  
 ció un breve discurso, en el que  
 hizo resaltar la misión de la  
 Cruz Roja, ensalzando con gran  
 entusiasmo el comportamiento de  
 todo el personal afecto a la Se-  
 cción de Avilés, durante los pasa-  
 dos sucesos revolucionarios, y  
 principalmente el heroísmo de

sus valientes camilleros, que con  
 riesgo de sus vidas y arrostran-  
 do todos los peligros, llegaron a  
 situarse en la línea de fuego, y  
 agrega que en el Comité Central  
 de Madrid, se tienen noticias de  
 los hechos realizados por todas  
 las ambulancias de Asturias, des-  
 tacándose notablemente los lleva-  
 dos a cabo por la ambulancia de  
 la Sección de Avilés. Pos estas  
 justas palabras del secretario del  
 Comité Central, felicitamos a la  
 Sección local y en particular al  
 animoso personal de ambulancia,  
 que durante los días revoluciona-  
 rios siempre estuvieron en sus  
 puestos, muy acertadamente diri-  
 gidos por su jefe don Juan Wes.  
 El señor San Miguel y sus  
 acompañantes fueron obsequia-  
 dos con una comida que tuvo lu-  
 gar en un acreditado restaurant  
 de la localidad, terminada la  
 cual los comensales visitaron los  
 terrenos de la calle de Gumersin-  
 do Azcárate que se tienen solici-  
 tados al Ayuntamiento para cons-  
 truir en ellos un hospitalillo.

A media tarde, los visitantes,  
 satisfechos de su estancia en  
 nuestra villa, regresaron a Ovie-  
 do.

Para anuncios y esquelas

llame al teléfono 1517 y

pidale le visite nuestro agente

### SUSCRIPCION PRO HOMENAJE AL EJERCITO Y PRO NECESITADOS

Empezamos hoy a publicar las relaciones de los señores que contribuyeron a la suscripción abierta en este Concejo en obsequio de las fuerzas públicas.

Como nuestros lectores podrán observar al examinar las listas de donantes, el Concejo de Muros de Nalón ha contribuido generosamente a dicho homenaje.

Primera relación:  
 Ayuntamiento de Muros de Nalón, 750 pesetas; Eléctrica "La Murense", S. A., 250; don Angel Menéndez, 100; don Abelardo Cuento, 50; don Leandro Cabeza, 50; don Silvino Grande (segunda vez, primera en Oviedo), 50; don Amado Grande, 49,95; don Jesús G. Villazón, 25; Casino de Muros, 25; don Maximino Menéndez, 30; obre-  
 ros de la traída de aguas, 60; dos patriotas, 20; don Enrique Pérez Conde, 20; don Constantino Grande, 20; don Aniceto Menéndez, 20; don José G. Pendás, 15; don Frutos Iglesias, 15; don José Alonso, 15; familia de Careño, 15; don Ezequiel Motas, 15; don Francisco Solís, 17; don José A. Mérida, 14; don Francisco Alvarez, 10; don Angel Inclán, 10; señora viuda de Díaz del Riego, 10; doña Carmen Méndez Santa Eulalia, 10; don Aurelio Díaz, 10; don Francisco Cabal, 10; don Céferino Fidalgo, 10; don Posé Pire García, 10; don Cayetano Varela, 6; doña

Avelina Cueto, 5; don Manuel Palacios, 5; señora viuda de Martínez, 5; don Constantino González, 5; doña Celestina Vega, 5; don Aurelio R. Carreño, 5; doña Ricarda González, 5; don Urbano Díaz, 5; don José Valle, 5; señora viuda de Pire, 5; don Francisco Fernández, 5; don Manuel Prieto, 5; señora viuda de Pazos, 5; doña Griselda Pulido, 5; don Melchor González, 5; don Manuel Menéndez, 5; don Ramón Gallego, 5; don José Suárez, 5; doña Virginia Menéndez, 5; doña Adela García, 5; señora viuda de Mallo, 5; don Higinio Rodríguez, 5; don Bernardo Cabal, 5; doña Evarista González, 5; don Silvino Flórez, 5; doña Sofía Menéndez, 5; doña Saturna Alonso, 5; doña Evarista Alonso, 5.

Suma y sigue, 1.901,95 pesetas.

### Federación Patronal Asturiana

Suma anterior, 36.901,30 pesetas.

Don Aurelio García, 10; Automóviles "El Avilés", 150; Calzados "La Real", 100; un industrial, 100; señora viuda Bernardino Fanjul, 200; Confitería "Campamor", 25; Confitería Jiménez, 40; Confitería Ramón González, 50. Suma, 37.576,30 pesetas. Sigue abierta la suscripción.

LEA USTED "REGION"

## «ANTIRREUMATICO FOREDAL» (A GOTAS)

UNICO PREPARADO QUE CURA EL REUMA CON UN SOLO FRASCO, DESAPARECIENDO LOS DOLORES AL DIA SIGUIENTE DE EMPEZAR A TOMARLO

Venta en Farmacias Rechazar imitaciones EN GIJON: FARMACIA VIÑA

# PROFESIONALES

## JULIO R. FONTAN

Especialista: estómago, intestinos, hígado. Consulta de 10 a 12 y 2 a 4. Uría, 48, 3.º. Telef. 35-50. Oviedo

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 23, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. Teléfono núm. 1884.

## MELQUIADES CABAL

Médico del Hospital Provincial  
Especialista pulmones y corazón  
MEDICINA INTERNA  
**RAYOS X**  
Consulta de 10-1 y de 4-6  
Magdalena, 29-Tif. 1117-Oviedo

## DR. GOMEZ

Especialista de Garganta, Nariz y Oídos.  
Dispensario Oficial Antituberculoso.  
Uría, 56, pral. Tel. 30-72

## Sanatorio Santa Rita

COLLOTO-OVIEDO Tel. 1599-3.  
Nerviosas y mentales. Dos fincas independientes para señoras y caballeros. Director: LAUREANO SANCHEZ, neuro-psiquiatra. Tranquila a la puerta. Consulta de 9 a 1 y 3 a 5. Lunes y viernes no hay consulta ni visitas al Sanatorio.

## M. BAJO ESTEBANEZ

MEDICO-OCULISTA  
Uría 56, principal Tel. 19-50  
De 11 a 1 y de 3 a 5

ALBERTO CANDUELA, de la Beneficencia Municipal. Especialista en enfermedades niños y medicina general. De 11 a 1 y 3 a 5. Posada Herrera, 5 pral. Tif. 2310.

## José Fernández González

Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Manicomio Provincial. Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5. Uría 50, 2.º. Telef. 1048

## Joaquín García Morán

APARATO DIGESTIVO  
Marqués de Santa Cruz, 6 principal

## MARTINEZ GUIASOLA

Médico del Hospital Provincial  
PULMONES Y CORAZON  
**RAYOS X**  
Teléfono 3.008 OVIEDO  
Palacio Valdés, 2, 2.º derecha  
Reanuda su consulta de 11 a 1 y 4 a 6.

## DR. AGUSTIN MONEO

Especialista en partos y matriz.  
Tratamiento del embarazo y la esterilidad.  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
CORRIDA, 79.—GIJON  
Alojamiento económico y reservado

## R. MIYARES

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos.  
Gil de Jaz, 8, entresuelo.  
Teléfono 2.700. OVIEDO  
Horas de consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6.

## CELSE FERNANDEZ

Matriz y embarazos. Profesor del Instituto Rubio (Madrid). Diplomado de las Maternidades Santa Cristina (Madrid). Baudelocque (Paris). Cirugía de la especialidad. Hospital Broca (Paris) Clínica Universitaria de Dresden (Alemania). Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Marqués de S. Esteban, 51. Tel. 2311 GIJON

## DR. R. JALON

Director del Dispensario Antituberculoso Central  
Especialista: Pulmones y Corazón Asturias, 5. Tel. 1871

## LEOPOLDO ESCOBEDO

MEDICO ESPECIALISTA  
Enfermedades Piel, Secretas y Vías de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5. Víctor Sáenz, 4 (antes Paseo de Santa Clara), Teléfono 1067.

## Adolfo P. Villapadierna

Especialista en enfermedades del aparato digestivo.  
Fuertes Acevedo, 8. Telef. 1310.  
Consulta de 10 a 12

## Manuel Collantes A. Buylla

ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
Consulta de 10½ a 1 y de 3½ a 5  
Uría, 72, pral. Tel. 31-28

## Doctor Godofredo Robles

Hemorroides, Fisuras, Fistulas. Pólipos, Papilomas. Rectitis. Eczemas de ano. Rectoscopia. Varices. Ulceras varicosas, etc. Tratamiento más rápido y sin operación, por los distintos procedimientos que acabo de aprender por Alemania, Austria, etc. El enfermo puede llevar su vida habitual. Reumatismo por el método Austro-Húngaro-Alemán. Clínica de Cirugía General. Uría 21. De 11 a 1. Oviedo. (Los lunes no hay consulta).

## Antonio de Bascarán Asúnsolo

MEDICO OCULISTA  
PALACIO VALDES, 9  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6.

## Farmacia de Joaquín Escalera

San Bernardo, 49.—GIJON  
Teléfono 13-20  
Laboratorio de Análisis Clínicos a cargo de Fernando Prendes Escalera, Farmacéutico, diplomado de la Facultad de Medicina de París. Análisis de sangre orina, esputos, etc.

## SANTIAGO ROMERO

Médico Oculista.  
Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8.  
Teléfono 24-02.—Oviedo.

## E. García Comas

Aparato digestivo. Nutrición  
RAYOS X  
Consulta de 9 a 11 y de 4 a 6  
Posada Herrera, 3. Teléfono 16-24

## Francisco Coronado

Medicina y Cirugía del Aparato Respiratorio. Medicina interna.  
Consulta de 9 a 11 y de 2 a 5.  
Campomanes 26, pral. Tif. 34-18

Nuestro teléfono: 1517

## AURELIO SUÁREZ



Cortador-Sastre de «Camisería Inglesa» (incendiada) sigue recibiendo encargos de sus clientes y amigos en Doctor Casal, 8-3.º.—Teléfono núm. 1082.—Oviedo

## Almacén y Talleres de Vidriería de JUAN ARRIETA

Especialidad en Lunas y Parabrisas para coches. — Servicio esmerado.  
Fray Ceferino, 6, Oviedo. Tel. 4118

## A. HURLE VELASCO

Especialista en cirugía infantil. Ortopedia de niños y adultos. Tumores blancos, Fracturas, Luxaciones, Parálisis, Malformaciones de miembros y columna vertebral. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de San Miguel, 11, 1. izda. Teléfono 34-22 GIJON

## SASTRERIA GUINEA

Jesús, 8--OVIEDO--Teléf. 3631

## Nuevo Sanatorio Hoyo de Manzanares ANTITUBERCULOSO

Director: Dr. Rafael Navarro, director por oposición del Dispensario Antituberculoso de Buenavista (Madrid). Consulta: Goya, 24 duplicado. Teléfono 57958

LEA USTED "REGION"

# Anuncios por palabras

HASTA 15 PALABRAS  
0,50 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,5 PTAS

Los anuncios para esta sección se reciben en la Administración de este periódico. Los procedentes de la provincia pueden venir por carta acompañados de su importe en sellos de correos o aviso de giro postal. El pago es adelantado. El timbre de Ptas. 0,10 por inserción a cargo del anunciante

## Industria y Comercio

TALLERES MAS. Pintura y decoración. Papeles pintados. Publicidad. Fuertes Acevedo, 5. Teléfono 3466.

IMAGENES, altares, construimos restauramos en cualquier estado que se encuentren. Talleres Mori. San Juan. Oviedo.

LANAS, jerseys, medias y abrigos para niños a precios baratísimos en MERCERIA ROSARIO. Plaza Ayuntamiento, 12. Oviedo.

## VENTAS

COMPRESOR Yngersoll 18-24 caballos, se vende, estado semi-nuevo. Informes: Agencia "Rónos". Dr. Casal, 12, bajo, derecha.

VENDESE o arrienda finca propia tejera 29.500 metros cuadrados, carretera Segadas Oviedo, a 1 y 5 Km. dichos puntos. Razón: Díaz Velasco, Asturias, 23. Oviedo.

SE VENDEN un piano Gaveau, tres pedales, y cuerdas cruzadas, varios muebles y una luna espejo. Leopoldo Alas 16, tercero. Oviedo.

SE VENDE motor eléctrico de 26 H. P. para corriente continua a 220 V., equipado con reostato regulador de velocidad (800-400 revoluciones por minuto) y cuadro de mármol con interruptor, fusibles y amperímetro. En perfecto estado de presentación y funcionamiento. Dirigirse a la Administración de este periódico.

SE VENDE una panera en buen estado. Razón: Manuel Alonso. Finca El Recreo, San Cucufate de Llanera.

SE VENDE posesión y fincas anejas en Villafraja (Pravia) todo libre de llevadores en excelentes condiciones de explotación. Informes: Uría, 12, 1.º Oviedo.

VENDO muy baratos magníficos radiadores para calefacción de un piso. Uría 48, segundo.

## Varios

CLASES de Bachillerato, Oposiciones, Taquigrafía y Mecanografía. (con todos los dedos). Pelayo, 13, tercero. Oviedo.

CONTRATISTAS. La viuda de J. Santirso (Buenavista) les comunica que pasen sus pedidos al nuevo número de su teléfono 16-81.

MAQUINA Singer para coser. Tienda, Oficinas y Talleres, Campomanes, 4, Oviedo.

SE TRASPASA, por ausencia al extranjero, pequeña industria en marcha. Única Norte de España. Pocas pesetas. Informes: Ezcúrdia, 58, Gijón.

SE ALQUILA sótano con cochera propio para lamacén. Informes en Independencia, 8, principal.

CLASES Primera enseñanza y Bachillerato, incluyendo francés y latín. Independencia 43, segundo y a domicilio.

SE ALQUILA una casa amueblada en Santinaes de Pravia, muy capaz. Informes: Llamar al teléfono 3397 de Gijón.

SE ADMITEN proposiciones para el derribo y desescombro de una casa. Cervantes, segundo izquierda.

CLASES mecanografía "invento Vidal" sin mirar teclado, rapidísimo. Taquigrafía cursos rápidos. Covadonga, primero, izquierda.

UNIFORMES para cuotas, se venden dos. Asturias, 12, segundo izquierda.

ALQUILO habitaciones gran confort, baño, económicas. En Gijón, Juan Alonso, 5, 1.º.

ISABEL DEL VALLE. Incrustaciones con máquina moderna a 0,20 metro. Arzobispo Guisasaola, 23, segundo.

SE VENDE o arrienda chalet nueva construcción en buenas condiciones. Informes: Marcelino Fernández, Arzobispo Guisasaola, 1, primero.

TOSTADOR de café para más de treinta kilos, se compraria. Dirigirse al Anartado 53, Gijón.

CRONICA. Nos revela esta semana las misteriosas relaciones entre el hipnotismo y el amor, a la vez que nos muestra a Don Juan Tenorio tal como lo ve, lo analiza y lo explica un profesor de Psicología. Sobre el misterio de la Casa de los Duendes de Zaragoza publica una amplia información, con numerosas fotografías. Publica, además: "Los mercadillos de Barcelona".—«Cómo se produjo la sublevación de la Generalidad». "Fotografía de arte", por Manassé.—«Eduardo Escalante, el gran salnetero valenciano».—"Cuentos para niños".—"Página de dibujos infantiles".—"Actualidades". Compre usted CRONICA: 30 céntimos.

## OFERTAS Y DEMANDAS

de gran interés, encontrará usted a diario en nuestra sección de Anuncios por Palabras  
NO DEJE DE CONSULTARLA

Asturias	Madrid y provincias
Un mes 2,50 Ptas.	Un trimestre 7,50 Ptas.
Extranjero	Un semestre 15,00 "
Un año 50,00 Ptas.	Un año 30,00 "

## LA CELEBRE PREGUNTA DE MARCO MIRANDA

# España, puesta en pie en el Parlamento, defiende unánimemente al Ejército

Se produce un incidente tumultuoso, y entre grandes protestas de todos los sectores de la Cámara y aclamaciones a Asturias y a España, se desecha la proposición del diputado por Valencia

El secretario da lectura a una proposición incidental del señor MARCO MIRANDA, en la que se pide sea enviada a Asturias una Comisión parlamentaria para investigar los hechos lamentables que puedan haber ocurrido allí durante la represión.

El señor Marco Miranda (unión republicana) declara que hace días presentó esta interpelación. El ha estado en Asturias por su propia voluntad y allí ha comprobado hechos que requieren la intervención del Gobierno.

Dice que la familia de Luis de Sirval no ha cesado de requerir la entrega del cadáver. Pero no quiere referirse a estos hechos, sino a los atropellos en la proposición.

Declara que ha realizado el viaje con el diputado socialista señor Manso y algunos periodistas de Madrid. Proclama seleccionar los informes.

El señor PEREZ MADRIGAL: Pues los amigos ya eran sospechosos.

Dice el orador que entre las víctimas de la tropa hay señores monárquicos y católicos.

El señor AZA (CEDA) y eso que importa?

El Presidente advierte al señor Miranda que no es una interpelación, sino una pregunta lo que está haciendo.

El señor MARCO MIRANDA en vista de ello dice que se limita a pedir que vaya una comisión a Asturias. Allí hay por lo menos 80 muertos inocentes, mujeres y niños de doce y ocho años.

Yo he visitado a esas familias. El señor AZA (don Bernardo).

¿Por qué no visitó usted a las familias de los muertos por los revolucionarios? ¿Quiere s. s. que le demos los diputados por Asturias, auténticas pruebas de la crueldad con que actuaron los sediciosos?

(Enorme escándalo. Los diputados de Asturias y otros muchos protestan vivamente: Los inocentes han sido muertos por los revolucionarios).

El señor MARCO MIRANDA: Ha habido saqueos de casas.

El señor MOLINA NIETO: No habla S. S. de las verdaderas víctimas de los crímenes revolucionarios?

El PRESIDENTE invita al orador a no apoyar sin intervención una campaña antiespañola. (Grandes aplausos).

El MINISTRO DE ESTADO habla en nombre del Gobierno y dice que él no quería que esta pregunta se hiciera. Es lástima que la haga un antiguo correligionario suyo, en momentos en que se prepara una campaña internacional contra España.

(Los diputados en pie increpan al señor Marco Miranda).

Sigue el MINISTRO repitiendo el concepto y el señor TEJERA (tradicionalista) le interrumpe: Una campaña como la que hicieron sus señorías cuando lo de Fe-

rrer. (Enorme escándalo).

Sigue el MINISTRO diciendo que como el Ministro de Estado conoce lo que se prepara en el extranjero y él mismo va a lanzar unos folletos para revelar la acción del ejército y la fuerza pública.

El señor Marco Miranda se olvida del comportamiento heroico de los que han salvado a España. (Muy bien) ¿Qué se pretende aquí? Inventar hechos como los que se trajeron a las Constituyentes? Eso no se puede admitir. No puedo silenciar los hechos ante la justicia y venir a gritarlos en el Parlamento.

Lo que se pretendería sería una campaña de escándalo, como la

que se pretendió hacer con el cadáver de Sirval. Se quiso hacer con él como con Galán y García Hernández, llevarlos como bandera para encubrir asesinatos. (Muy bien).

El señor REY MORA: Diga lo que hizo en Jaca Casares Quiroga. (Risas).

Reafirma que el cadáver de Sirval está a disposición de su familia, pero si se quiere hacer bandera del traslado, el traslado no será autorizado.

Ruega a los señores que pensaban intervenir, que no hablen. Que la Cámara se limite a rechazar la propuesta. (Muy bien).

Efectivamente, ningún diputado habla.

### EL GENERAL SAN JURJO SE ENCUENTRA DELICADO

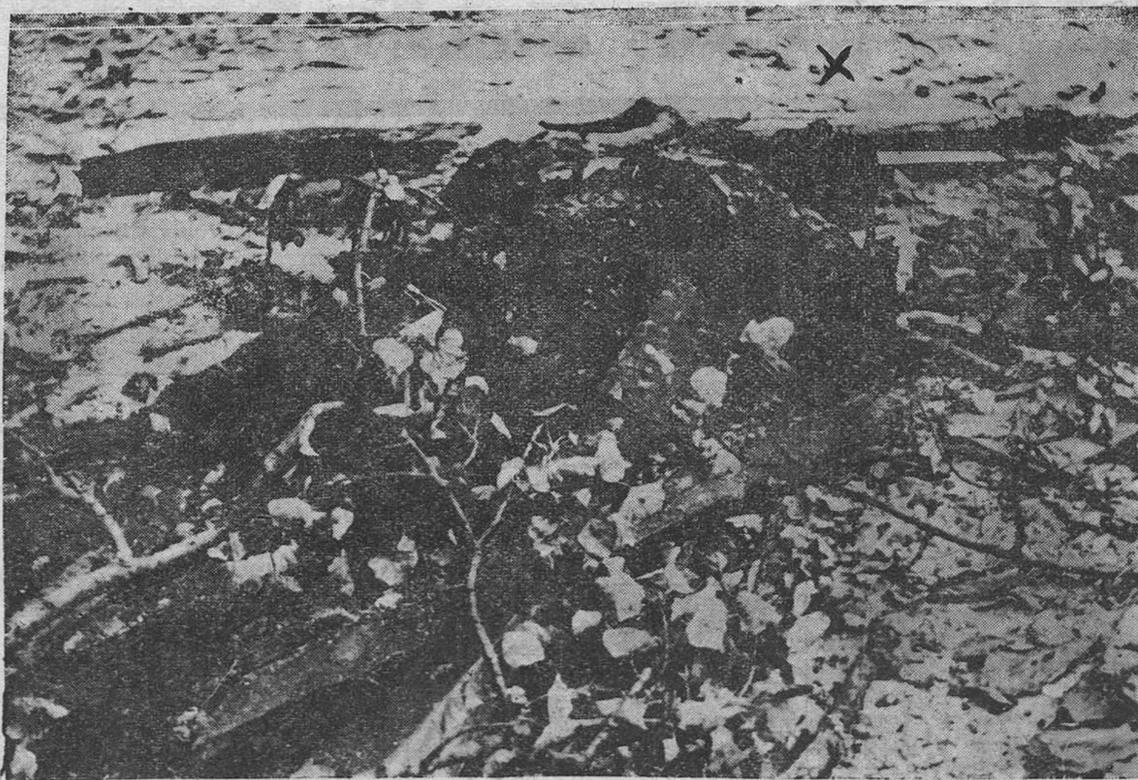
## RECIBE CONSTANTES MANIFESTACIONES DE AFECTO

MADRID 30. — El diputado señor Cano López, que ha regresado hoy de Portugal, ha manifestado que visitó en Estoril al general Sanjurjo, quien se encuentra delicado debido a una fuerte bronquitis, que le impide llevar una vida normal.

Con este motivo, el general recibe constantemente demostraciones de afecto por parte de significadas personalidades portuguesas, que se interesan por su estado de salud.

### Estampa trágica

## AUTENTICOS HORRORES QUE "REGION" SIGUE BRINDANDO AL DIPUTADO MARCO MIRANDA



¿Bastará que a un hombre se le diga que un semejante fue quemado vivo en mitad de un parque público para rendir sus sentimientos de humanidad a la realidad? Pues si no le basta a él será suficiente para que la opinión forme juicio concreto respecto a las crueldades cometidas por los "rojos" que mandaba el "generalísimo" González Peña, ofrecer al lector esta fotografía tomada por el capitán del Ejército señor Loma, en el momento en que las llamas se extinguían para dejar el cuerpo calcinado, atado con cadenas a una simple escalera de mano y de madera para que la combustión fuese más eficaz. Crueldades de ejecuciones en que únicamente la mente improvisadora de un enfermo pudiera concebir. El documento gráfico es de una autenticidad extraordinaria. Hemos de señalar, en la confusión de tablones y hojas quemadas, con una (+) la cabeza de la víctima calcinada. El señor Marco Miranda debe conocerle todavía, a pesar de la "corrida en pelo" que ayer le dió España en pleno Parlamento, coincidiendo con REGION. (Foto Loma.)

El señor MARCO MIRANDA rectifica diciendo que llevará a los Tribunales los datos que posee. (Mucho diputados: Eso es).

El señor REY MORA: Si esos hechos son falsos S. S. responderá ante los Tribunales.

El señor PEREZ MADRIGAL: ¿Y los muertos de Córdoba?

La proposición es rechazada, sin más discusión.

### CADA DIA

## AL FILO DE LA MEDIA NOCHE

Nuestro gozo en un pozo. Se nos va de Oviedo el gobernador general de Asturias. Se va a Palencia y León. ¡Ah! Pero se va y vuelve. Menos mal. ¡Cualquiera día van a decir a los asturianos que se marcha el señor Velarde para no volver! ¡¡Pobres de nosotros! Ayer el señor Velarde nos ha dicho que recibió diez y seis mil y pico de pesetas para los huérfanos de Asturias, importe del producto del partido organizado por la Federación Castellana. ¡Oigan ustedes! De Colombres le enviaron 600 para la fuerza pública. ¡Un buen capicúa! Mañana sabremos si toca o no.

Lo del Sindicato Minero Asturiano, según propuso REGION, será disuelto. Es la mejor solución jurídica que puede darse, pero está a reserva de lo que diga el ventruado Ossorio y Gallardo, que en eso de juricidad, ya no es un hacha, es un mosquito con muchas municiones al alcance de un revolucionario cualquiera. Otra noticia de interés dada por el señor Velarde: el espíritu de rebeldía va cediendo, hasta el extremo de que ya se hallan en calles como la de Altamira, abandonados en la vía pública, municiones abandonadas encerradas en arpilleras como los caballos que se matan en las plazas de toros. Y sigue la "Casa de la Moneda" de La Regueras "acuñando" billetes. Ayer 34.000 pesetas más. Esa Cornelio, como dijo nuestro compañero — vocablo para exaltar el sentimiento de compañero — subdirector, señor Valdovinoso, sigue siendo el "Cornelio de la abundancia". Le piden que hable y arroja billetes del Banco de España, alcanzados con dinamita en la "inviolable" caja de caudales.

Nos vamos ya a olvidar de ello: Hubo sesión en el Ayuntamiento. ¡Otra vez quedó sin discusión la reforma de la Guardia urbana! Sería el colmo que los concejales de ahora estuviesen de acuerdo con los socialistas y pensasen en utilizar ese Cuerpo para hacer otra (!!) revolución. Lo que no hay derecho es a no terminar cuanto antes con ese asunto, en el que tiene vinculada su tranquilidad el ciudadano.

Y la opinión que nos mereció el nuevo Ayuntamiento no la varía el hecho de que se han reunido en sesión secreta, para tratar de echar a la "rue" — sabemos un poco de francés — a los empleados que si no cogieron un fusil durante la revolución por gratitud a los "enchufados", pusieron el alma detrás de cada fusil de los rebeldes. — EME

### DATOS PARA LA INOCENCIA DE ALGUNOS COMPLICADOS

## DE MANERA MUY RARA, APARECEN EN LA CALLE DE ALTAMIRA MUCHAS MUNICIONES

De manera muy singular y en sitio donde nada se había visto hasta ahora, aparecieron anoche dos paquetes; uno, con unos cien cartuchos de escopeta de caza, y otro, con doscientos cincuenta o trescientos disparos de fusil.

Realizó el hallazgo nuestro amigo Camilo Fernández Rodríguez, que vive en aquella barriada. Iba el señor Fernández Rodríguez hacia su domicilio, cuando observó que un grupo de ahijillos revolteaba con mucho alborozo unos líos en el portal de la casa número 24 de dicha calle, que da acceso a un pasaje, hoy cerrado, que daba a Foncalada. Se acercó y vio con la consiguiente sorpresa que se trataba de la citada carga.

Inmediatamente fueron avisadas las autoridades, que acudieron a incautarse de ambos paquetes, haciendo la observación de que las balas de fusil tenían vestigios de lana, que acusan el haber estado escondidas en un colchón.

Desde luego, hasta ese momento, tales paquetes no se habían visto por aquel sitio.